الجزء ١٦ الحزب ٣١

۞ قَالَ أَلَمۡ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن تَسۡتَطِيعَ مَعِيَ صَبۡرٗا ٧٥ قَالَ إِن
سَأَلۡتُكَ عَن شَيۡءِۭ بَعۡدَهَا فَلَا تُصَٰحِبۡنِيۖ قَدۡ بَلَغۡتَ مِن لَّدُنِّي عُذۡرٗا
٧٦ فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَآ أَتَيَآ أَهۡلَ قَرۡيَةٍ ٱسۡتَطۡعَمَآ أَهۡلَهَا فَأَبَوۡاْ
أَن يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارٗا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُۥۖ
قَالَ لَوۡ شِئۡتَ لَتَّخَذۡتَ عَلَيۡهِ أَجۡرٗا ٧٧ قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيۡنِي
وَبَيۡنِكَۚ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأۡوِيلِ مَا لَمۡ تَسۡتَطِع عَّلَيۡهِ صَبۡرًا ٧٨ أَمَّا
ٱلسَّفِينَةُ فَكَانَتۡ لِمَسَٰكِينَ يَعۡمَلُونَ فِي ٱلۡبَحۡرِ فَأَرَدتُّ أَنۡ
أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَآءَهُم مَّلِكٞ يَأۡخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصۡبٗا ٧٩ وَأَمَّا
ٱلۡغُلَٰمُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤۡمِنَيۡنِ فَخَشِينَآ أَن يُرۡهِقَهُمَا طُغۡيَٰنٗا
وَكُفۡرٗا ٨٠ فَأَرَدۡنَآ أَن يُبۡدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيۡرٗا مِّنۡهُ زَكَوٰةٗ وَأَقۡرَبَ
رُحۡمٗا ٨١ وَأَمَّا ٱلۡجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَٰمَيۡنِ يَتِيمَيۡنِ فِي ٱلۡمَدِينَةِ
وَكَانَ تَحۡتَهُۥ كَنزٞ لَّهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَٰلِحٗا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَن
يَبۡلُغَآ أَشُدَّهُمَا وَيَسۡتَخۡرِجَا كَنزَهُمَا رَحۡمَةٗ مِّن رَّبِّكَۚ
وَمَا فَعَلۡتُهُۥ عَنۡ أَمۡرِيۚ ذَٰلِكَ تَأۡوِيلُ مَا لَمۡ تَسۡطِع عَّلَيۡهِ صَبۡرٗا ٨٢
وَيَسۡـَٔلُونَكَ عَن ذِي ٱلۡقَرۡنَيۡنِۖ قُلۡ سَأَتۡلُواْ عَلَيۡكُم مِّنۡهُ ذِكۡرًا ٨٣

75 Al-Khiđr dit à Moïse: Ô Moïse, je t'ai déjà dit que tu ne pourras pas supporter de me voir agir.

76 Moïse lui dit: Si je te questionne encore une fois après cela, je ne t'accompagnerais plus, tu auras une excuse [pour te séparer de moi]. J'aurai en effet enfreint notre accord à trois reprises.

77 Ils se remirent ensuite en route jusqu'à ce qu'ils parvinrent à une cité. Ils demandèrent de la nourriture à ses habitants mais ceux-ci leur refusèrent l'hospitalité. Les deux hommes trouvèrent dans la cité un mur sur le point de s'écrouler qu'Al-Khiđr restaura. Moïse lui dit: Si tu avais voulu, tu aurais demandé un salaire en contrepartie de ton travail car nous en avons besoin suite à leur refus de nous donner de la nourriture.

78 Al-Khiđr dit alors à Moïse: Cette remarque, marque notre séparation. Je vais te donner maintenant la signification de ce que tu n'as pas supporté me voir faire.

79 Concernant le bateau que tu m'as reproché d'avoir saboté, il appartenait à des gens faibles. Il leur servait d'outil de travail en mer mais ils ne pouvaient le défendre. J'ai voulu l'endommager afin qu'un roi qu'ils allaient rencontrer ne s'en empare pas. Ce roi prend de force à ses propriétaires tout bateau en bon état et le leur rend endommagé.

80 Le garçon que tu m'as reproché d'avoir tué avait des parents croyants mais lui, Allah savait qu'il allait devenir mécréant et nous avons craint que, parvenu à l'âge adulte, il les mène à la mécréance et la transgression, à cause de l'amour qu'ils lui vouent ou à cause de leur vulnérabilité.

81 Nous avons alors voulu qu'Allah leur donne à la place de ce fils, un autre plus attaché à la religion, plus vertueux, moins coupable de péchés et plus enclin à avoir de la compassion envers ses parents.

82 Le mur dont tu m'as reproché la reconstruction, appartenait à deux garçons orphelins de père de la ville où nous nous sommes rendus. Un trésor que leur avait laissé leur père vertueux était enfoui sous ce mur et ton Seigneur, ô Moïse, voulut qu'ils atteignent l'âge de raison et qu'ils découvrent eux-mêmes le trésor qui leur est destiné. Si le mur s'était totalement écroulé, il l'aurait mis à nu et exposé au vol. Ceci est une mesure dictée par ton Seigneur, une miséricorde envers eux et je n'ai pas agi de ma propre initiative. Voici l'explication de ce que tu n'as pas supporté me voir commettre.

83 Ô Messager, les polythéistes et les juifs te questionnent afin de tester le savoir que tu détiens au sujet de Dhû al-Qarnayn (dhu l-qarnayni). Dis: Je vous réciterai certains évènements de son histoire afin que vous en déduisiez des leçons et que vous vous rappeliez.

Quelques enseignements déduits de ces versets: **1-Il est obligatoire de prendre son temps et d'acquérir une certitude avant d'émettre un jugement. 2- On juge d'une chose selon son apparence. C'est ainsi que les jugements en rapport avec les atteintes aux vies et aux biens et d'autres choses encore sont émis.**

3- Il arrive que l'on doive commettre un moindre mal afin de s'épargner un mal fatal et renoncer à un intérêt de moindre importance afin de préserver un intérêt vital.

4- Il convient de ne pas mettre fin à la compagnie de quelqu'un avant qu'il ne commette ce qui est reprochable et qu'on ne lui explique son méfait.

5- Il est demandé d'user de paroles bienséantes lorsqu'on parle d'Allah , Lui attribuer ce qui est bien et ne pas Lui attribuer ce qui est mal.

6- Allah préserve la personne et la progéniture du serviteur vertueux.

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُۥ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَءَاتَيۡنَٰهُ مِن كُلِّ شَيۡءٖ سَبَبٗا ٨٤ فَأَتۡبَعَ سَبَبًا
٨٥ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغۡرِبَ ٱلشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَغۡرُبُ فِي عَيۡنٍ حَمِئَةٖ
وَوَجَدَ عِندَهَا قَوۡمٗاۖ قُلۡنَا يَٰذَا ٱلۡقَرۡنَيۡنِ إِمَّآ أَن تُعَذِّبَ وَإِمَّآ أَن تَتَّخِذَ
فِيهِمۡ حُسۡنٗا ٨٦ قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوۡفَ نُعَذِّبُهُۥ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِۦ
فَيُعَذِّبُهُۥ عَذَابٗا نُّكۡرٗا ٨٧ وَأَمَّا مَنۡ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَلَهُۥ جَزَآءً
ٱلۡحُسۡنَىٰۖ وَسَنَقُولُ لَهُۥ مِنۡ أَمۡرِنَا يُسۡرٗا ٨٨ ثُمَّ أَتۡبَعَ سَبَبًا ٨٩ حَتَّىٰٓ
إِذَا بَلَغَ مَطۡلِعَ ٱلشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَطۡلُعُ عَلَىٰ قَوۡمٖ لَّمۡ نَجۡعَل لَّهُم مِّن
دُونِهَا سِتۡرٗا ٩٠ كَذَٰلِكَۖ وَقَدۡ أَحَطۡنَا بِمَا لَدَيۡهِ خُبۡرٗا ٩١ ثُمَّ
أَتۡبَعَ سَبَبًا ٩٢ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ بَيۡنَ ٱلسَّدَّيۡنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوۡمٗا
لَّا يَكَادُونَ يَفۡقَهُونَ قَوۡلٗا ٩٣ قَالُواْ يَٰذَا ٱلۡقَرۡنَيۡنِ إِنَّ يَأۡجُوجَ
وَمَأۡجُوجَ مُفۡسِدُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَهَلۡ نَجۡعَلُ لَكَ خَرۡجًا عَلَىٰٓ أَن
تَجۡعَلَ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَهُمۡ سَدّٗا ٩٤ قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيۡرٞ فَأَعِينُونِي
بِقُوَّةٍ أَجۡعَلۡ بَيۡنَكُمۡ وَبَيۡنَهُمۡ رَدۡمًا ٩٥ ءَاتُونِي زُبَرَ ٱلۡحَدِيدِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا سَاوَىٰ
بَيۡنَ ٱلصَّدَفَيۡنِ قَالَ ٱنفُخُواْۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَعَلَهُۥ نَارٗا قَالَ ءَاتُونِيٓ أُفۡرِغۡ عَلَيۡهِ
قِطۡرٗا ٩٦ فَمَا ٱسۡطَٰعُوٓاْ أَن يَظۡهَرُوهُ وَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ لَهُۥ نَقۡبٗا ٩٧

84 Nous lui avons donné la suprématie sur Terre et lui avons accordé de nombreux moyens lui permettant de parvenir à ses fins.

85 Fort de ces moyens, il prit la direction de l'ouest.

86 Ayant parcouru la Terre, il atteignit la limite de la Terre du côté du Couchant et vit le soleil se coucher en descendant dans une source contenant une boue noire. Il trouva dans cette contrée un peuple de mécréants. Nous lui avons alors donné deux choix les concernant: Ô Dhû al-Qarnayn, soit tu châties ces gens par la mort ou par une autre peine, soit tu les traites avec bienfaisance.

87 Dhû al-Qarnayn dit: Ceux qui associent des divinités à Allah et persistent dans leur polythéisme après que nous les ayons appelés à adorer Allah Seul, serons punis dans ce bas monde par la mort, et serons très sévèrement châtiés dans l'au-delà lorsqu'ils retourneront auprès de leur Seigneur.

88 Quant à ceux parmi eux qui croiront en Allah et accompliront de bonnes œuvres, leur Seigneur leur accordera comme rétribution pour leur foi et leur bonnes œuvres le Paradis. Nous serons donc doux et indulgents lorsque nous nous adresserons à eux.

89 Ensuite, Dhû al-Qarnayn se remit en route en direction de l'est cette fois-ci.

90 Arrivé près du lieu d'où se lève le soleil, il trouva que celui-ci se levait sur un peuple à qui Nous n'avons pas donné de maison ou d'arbres sous lesquels s'abriter.

91 C'est ainsi que Dhû al-Qarnayn a agi et Notre science embrasse toute la force et l'autorité qu'il détenait.

92 Ensuite, il prit une direction autre que les deux premières, intermédiaire entre le Levant et le Couchant.

93 Il continua de se déplacer jusqu'à ce qu'il eut atteint une faille entre deux montagnes où il trouva des gens qui ne comprenaient presque aucune autre langue que la leur.

94 Ils dirent: Ô Dhû al-Qarnayn, les Gog (Ya`jûju) et Magog (Ma`jûju) (des peuples humains) sont des corrupteurs sur Terre, ils tuent et commettent d'autres crimes. Pouvons-nous te payer afin que tu établisses un obstacle entre eux et nous ?

95 Il répondit: L'autorité et la suprématie que Mon Seigneur m'a octroyées valent mieux que ce que vous me paierez. Aidez-moi plutôt, en mettant à ma disposition des hommes et des outils, afin que je mette en place un remblai.

96 Apportez-moi des blocs de fer et lorsqu'ils les eurent apportés, il s'en servit afin de combler l'interstice entre les deux montagnes. Après avoir terminé, il dit aux travailleurs: Allumez un feu sous ces blocs de fer. Puis lorsque le fer se mit à rougeoyer, il dit: Apportez-moi du cuivre pour que je le verse dessus.

97 Dorénavant, les Gog et Magog ne pourront plus franchir cet espace en escaladant le remblai ni en y creusant un passage.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Dhû al-Qarnayn était un roi croyant qui domina le monde et commanda les gens. Allah lui accorda un royaume immense ainsi qu'une sagesse, un prestige et une science bénéfique.

2- L'un des devoirs du roi ou du dirigeant est de protéger les gens dans leurs demeures et de combler, à leurs frais, les brèches par lesquelles l'ennemi peut s'introduire.

3- Les gens vertueux et sincères accomplissent des œuvres en recherchant l'agrément d'Allah.

قَالَ هَٰذَا رَحۡمَةٞ مِّن رَّبِّيۖ فَإِذَا جَآءَ وَعۡدُ رَبِّي جَعَلَهُۥ دَكَّآءَۖ وَكَانَ وَعۡدُ رَبِّي
حَقّٗا ٩٨ ۞وَتَرَكۡنَا بَعۡضَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ يَمُوجُ فِي بَعۡضٖۖ وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ ربع الحزب ٣١
فَجَمَعۡنَٰهُمۡ جَمۡعٗا ٩٩ وَعَرَضۡنَا جَهَنَّمَ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡكَٰفِرِينَ عَرۡضًا ١٠٠
ٱلَّذِينَ كَانَتۡ أَعۡيُنُهُمۡ فِي غِطَآءٍ عَن ذِكۡرِي وَكَانُواْ لَا يَسۡتَطِيعُونَ سَمۡعًا
١٠١ أَفَحَسِبَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن يَتَّخِذُواْ عِبَادِي مِن دُونِيٓ أَوۡلِيَآءَۚ إِنَّآ
أَعۡتَدۡنَا جَهَنَّمَ لِلۡكَٰفِرِينَ نُزُلٗا ١٠٢ قُلۡ هَلۡ نُنَبِّئُكُم بِٱلۡأَخۡسَرِينَ أَعۡمَٰلًا
١٠٣ ٱلَّذِينَ ضَلَّ سَعۡيُهُمۡ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَهُمۡ يَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ يُحۡسِنُونَ
صُنۡعًا ١٠٤ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ وَلِقَآئِهِۦ فَحَبِطَتۡ
أَعۡمَٰلُهُمۡ فَلَا نُقِيمُ لَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَزۡنٗا ١٠٥ ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُمۡ جَهَنَّمُ
بِمَا كَفَرُواْ وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ١٠٦ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَانَتۡ لَهُمۡ جَنَّٰتُ ٱلۡفِرۡدَوۡسِ نُزُلًا ١٠٧ خَٰلِدِينَ فِيهَا
لَا يَبۡغُونَ عَنۡهَا حِوَلٗا ١٠٨ قُل لَّوۡ كَانَ ٱلۡبَحۡرُ مِدَادٗا لِّكَلِمَٰتِ رَبِّي لَنَفِدَ
ٱلۡبَحۡرُ قَبۡلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَٰتُ رَبِّي وَلَوۡ جِئۡنَا بِمِثۡلِهِۦ مَدَدٗا ١٠٩ قُلۡ إِنَّمَآ
أَنَا۠ بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ فَمَن كَانَ يَرۡجُواْ
لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلۡيَعۡمَلۡ عَمَلٗا صَٰلِحٗا وَلَا يُشۡرِكۡ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدَۢا ١١٠

98 Dhû al-Qarnayn dit: Ceci est une miséricorde de mon Seigneur qui ne permettra pas à Gog et Magog de corrompre la Terre. Lorsque, juste avant l'Heure, arrivera le moment qu'Il détermina pour leur sortie, Il nivellera ce remblai. La promesse de la sortie de Gog et Magog et du nivellement du remblai est véridique: Allah n'y manquera pas en effet.

99 Nous laisserons à la fin des temps les gens surgir en nombre et se diriger les uns contre les autres puis on soufflera dans la Trompe afin de les rassembler tous, afin qu'ils rendent des comptes et soient rétribués.

100 Nous montrerons aussi l'Enfer de manière claire aux mécréants afin qu'ils le voient bien distinctement.

101 Nous montrerons l'Enfer aux mécréants qui étaient incapables dans le bas monde d'évoquer Allah en raison du voile qui recouvrait leurs yeux et d'écouter avec foi Ses versets.

102 Ceux qui mécroient en Allah, croient-ils qu'ils peuvent impunément prendre mes serviteurs – anges, messagers et démons – pour divinités et les adorer à ma place ? Nous avons préparé à l'intention des mécréants l'Enfer pour demeure.

103 Ô Messager, dis: Ô gens, voulez-vous que je vous dise qui sont ceux dont les œuvres sont les plus vaines ?

104 Ce sont ceux qui prendront conscience, le Jour de la Résurrection, que leurs efforts dans le bas monde étaient vains alors qu'ils pensaient pourtant bien agir et tirer avantage de leurs œuvres. Or la réalité sera toute autre.

105 Ces gens auront mécru aux signes prouvant Son Unicité et rejeté la réalité de Sa rencontre. Leurs œuvres seront donc invalidées pour cette mécréance et le Jour de la Résurrection, Allah ne leur accordera aucun égard.

106 La rétribution qui leur est réservée est l'Enfer pour avoir mécru en Moi, et pour avoir raillé Mes versets révélés et Mes messagers. Puis après avoir mentionné la rétribution des mécréants, Allah mentionne celle des croyants. Il dit ainsi:

107 Ceux qui croient en Allah et accomplissent de bonne œuvres, seront logés dans les plus hauts degrés du Paradis où ils seront honorés.

108 Ils y demeureront éternellement et ne voudront jamais quitter une telle résidence puisqu'il n'en existe pas de meilleure.

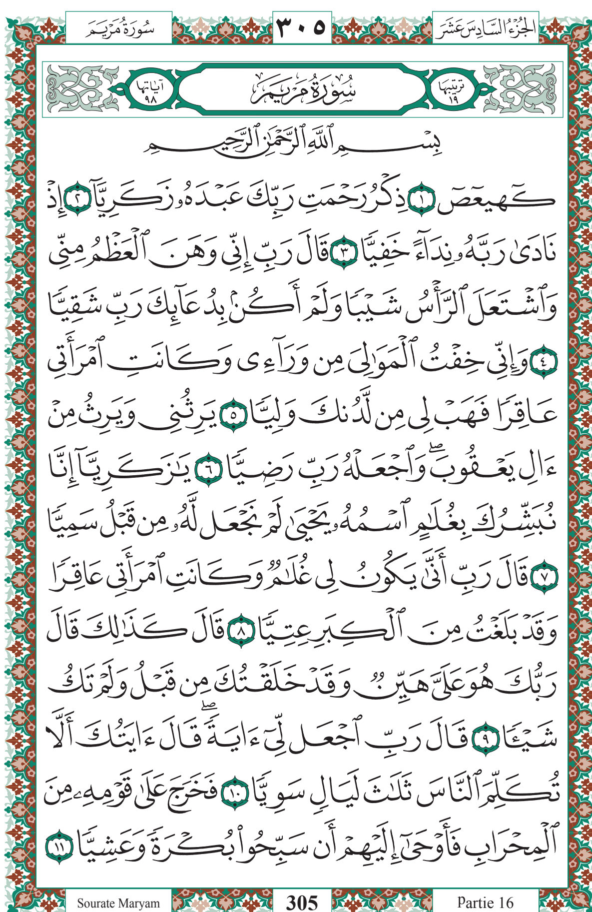
109 Ô Messager, dis: Les paroles de mon Seigneur sont innombrables. Si on se servait de l'eau de la mer comme encre pour les écrire, on serait à court d'eau bien avant d'avoir terminé de les écrire toutes. Et même si on apportait l'eau d'autres mers, elle s'épuiserait toute bien avant les paroles d'Allah.

110 Ô Messager, dis: Je ne suis qu'un humain comme vous et il m'est révélé que Celui qui est digne d'être adoré est Un sans associé. Il s'agit d'Allah. Ainsi, celui qui redoute de rencontrer son Seigneur doit accomplir des œuvres conformes à Sa religion qui sont exclusivement dédiées à Allah et ne rien Lui associer dans son adoration.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le passage établit la réalité de la Ressuscitation et de l'Exode des djinns et des humains vers les grands espaces où se dérouleront les évènements de la Résurrection. C'est le second souffle dans la Trompe qui marquera leur commencement.

2- Les gens les plus perdants le Jour de la Résurrection seront ceux qui se sont fourvoyés dans le bas monde alors qu'ils pensaient bien agir en adorant d'autres divinités qu'Allah.

3- Il est impossible de dénombrer les paroles d'Allah ainsi que d'estimer Sa science, Sa sagesse et Ses mystères même si on se servait de l'eau des mers, des océans et d'autres sources illimitées comme encre pour les consigner.



سُورَةُ مَرْيَمَ — ترتيبها ١٩ — آياتها ٩٨

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

كٓهيعٓصٓ ۝١ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُۥ زَكَرِيَّآ ۝٢ إِذْ
نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ۝٣ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ ٱلْعَظْمُ مِنِّي
وَٱشْتَعَلَ ٱلرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا
۝٤ وَإِنِّي خِفْتُ ٱلْمَوَٰلِيَ مِن وَرَآءِي وَكَانَتِ ٱمْرَأَتِي
عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا ۝٥ يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ
ءَالِ يَعْقُوبَ وَٱجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝٦ يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا
نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسْمُهُۥ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا
۝٧ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٌ وَكَانَتِ ٱمْرَأَتِي عَاقِرًا
وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ ٱلْكِبَرِ عِتِيًّا ۝٨ قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ
رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ تَكُ
شَيْـًٔا ۝٩ قَالَ رَبِّ ٱجْعَل لِّيٓ ءَايَةً قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا
تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝١٠ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ مِنَ
ٱلْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا۟ بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۝١١

Sourate 19: MARYAM (MARIE)

98 versets – Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

On y trouve la description des manifestations de la miséricorde d'Allah envers Ses alliés, comme lorsqu'Il leur accorde une progéniture vertueuse par exemple. Cette sourate exclut également qu'Allah ait besoin d'une descendance et d'une assistance en réfutant les arguments de ceux qui le prétendent.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Kâf, Hâ`,Ya, 'Ayn, Şâd: Il a déjà été question de telles lettres séparées au début de Sourate Al-Baqarah.

(2) Cette sourate raconte comment ton Seigneur a fait bénéficier Son serviteur Zacharie (Zakariyyâ) de Sa miséricorde afin que cela te serve d'enseignement.

(3) Zacharie invoqua son Seigneur secrètement de manière à être plus susceptible d'être exaucé.

(4) Il dit: Ô Seigneur, mes os se sont affaiblis et ma tête est couverte de cheveux blancs. Durant toute ma longue vie, je n'ai jamais été déçu après T'avoir invoqué. Au contraire, Tu m'as à chaque fois exaucé.

(5) J'ai peur que mes proches ne se soucient pas des affaires de la religion en raison de leur préoccupation pour ce bas monde. Comme mon épouse est stérile, donne-moi descendant qui m'aidera à assumer la charge religieuse.

(6) Ce descendant héritera ainsi la Prophétie de moi et de la famille de Jacob. Fasse, ô mon Seigneur, qu'il soit agréé par Toi par sa pratique religieuse, son comportement et sa science.

(7) Allah exauça alors son invocation et lui fit cet appel: Nous te donnons une réponse qui te réjouira: tu auras un fils qui portera le nom de Yaħyâ (Jean-Baptiste), un nom que personne n'a porté avant lui.

(8) Etonné par l'extraordinaire pouvoir d'Allah, Zacharie demanda: Comment pourrais-je avoir un fils alors que mon épouse est stérile et que pour ma part, j'ai atteint un âge avancé et que mon corps s'est affaibli ?

(9) L'ange qui lui rapportait les paroles d'Allah lui dit: Certes, ton épouse est incapable d'enfanter, tu as atteint un âge avancé et ton corps s'est considérablement affaibli mais ton Seigneur a dit: créer Yaħyâ d'une femme stérile et d'un homme en fin de vie est pour Moi chose facile. D'ailleurs, Je t'ai créé ô Zacharie auparavant à partir de rien.

(10) Zacharie invoqua ensuite Allah en ces termes: Ô Seigneur, accorde-moi un signe qui me rassurera et m'indiquera la réalisation de la bonne nouvelle que m'ont annoncée les anges. Allah répondit: Le signe qui marquera la réalisation de ce que Je t'ai annoncé, est que tu ne pourras pas parler aux gens trois nuits durant, sans que cette incapacité ne soit imputée à un mal. Tu seras plutôt durant ces nuits bien portant comme d'habitude.

(11) Ensuite, Zacharie sortit de son sanctuaire à la rencontre des siens et leur fit signe, sans parler, de glorifier Allah matin et soir.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-La faiblesse et l'incapacité figurent parmi les arguments les plus efficaces lorsqu'on implore Allah en les mentionnant, on se désavoue ainsi de sa propre force et de sa propre puissance pour recourir à la force et à la puissance d'Allah. 2- Il est préférable que lorsque le serviteur invoque Allah, il mentionne les bienfaits dont Allah le comble et s'adresse à Lui de manière à Lui manifester de la soumission. 3- Il convient de veiller aux intérêts de la religion et la rendre prioritaire à tout autre intérêt. 4- Il est préférable de donner à ses enfants des noms ayant un sens agréable.

يَٰيَحۡيَىٰ خُذِ ٱلۡكِتَٰبَ بِقُوَّةٖۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ ٱلۡحُكۡمَ صَبِيّٗا ١٢
وَحَنَانٗا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَوٰةٗۖ وَكَانَ تَقِيّٗا ١٣ وَبَرَّۢا بِوَٰلِدَيۡهِ وَلَمۡ
يَكُن جَبَّارًا عَصِيّٗا ١٤ وَسَلَٰمٌ عَلَيۡهِ يَوۡمَ وُلِدَ وَيَوۡمَ يَمُوتُ
وَيَوۡمَ يُبۡعَثُ حَيّٗا ١٥ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ مَرۡيَمَ إِذِ ٱنتَبَذَتۡ
مِنۡ أَهۡلِهَا مَكَانٗا شَرۡقِيّٗا ١٦ فَٱتَّخَذَتۡ مِن دُونِهِمۡ حِجَابٗا
فَأَرۡسَلۡنَآ إِلَيۡهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرٗا سَوِيّٗا ١٧ قَالَتۡ إِنِّيٓ
أَعُوذُ بِٱلرَّحۡمَٰنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيّٗا ١٨ قَالَ إِنَّمَآ أَنَا۠ رَسُولُ
رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَٰمٗا زَكِيّٗا ١٩ قَالَتۡ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي
غُلَٰمٞ وَلَمۡ يَمۡسَسۡنِي بَشَرٞ وَلَمۡ أَكُ بَغِيّٗا ٢٠ قَالَ كَذَٰلِكِ
قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٞۖ وَلِنَجۡعَلَهُۥٓ ءَايَةٗ لِّلنَّاسِ وَرَحۡمَةٗ
مِّنَّاۚ وَكَانَ أَمۡرٗا مَّقۡضِيّٗا ٢١ ۞ فَحَمَلَتۡهُ فَٱنتَبَذَتۡ بِهِۦ (نصف الحزب ٣١)
مَكَانٗا قَصِيّٗا ٢٢ فَأَجَآءَهَا ٱلۡمَخَاضُ إِلَىٰ جِذۡعِ ٱلنَّخۡلَةِ
قَالَتۡ يَٰلَيۡتَنِي مِتُّ قَبۡلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسۡيٗا مَّنسِيّٗا ٢٣
فَنَادَىٰهَا مِن تَحۡتِهَآ أَلَّا تَحۡزَنِي قَدۡ جَعَلَ رَبُّكِ تَحۡتَكِ سَرِيّٗا ٢٤
وَهُزِّيٓ إِلَيۡكِ بِجِذۡعِ ٱلنَّخۡلَةِ تُسَٰقِطۡ عَلَيۡكِ رُطَبٗا جَنِيّٗا ٢٥

(12) Yaḥyâ naquit alors et lorsqu'il atteignit l'âge de raison, Nous lui dîmes: Ô Yaḥyâ, prends la Torah avec sérieux et application. Nous avons donné à cet homme, dès sa plus tendre enfance, une bonne compréhension, une science étendue, du sérieux et de la détermination.

(13) En outre, Nous lui avons accordé une miséricorde venant de Nous et l'avons purifié des péchés. Il était pieux dans son observance aux commandements d'Allah et dans son renoncement à Ses interdits.

(14) Il était bon, doux et bienfaisant envers ses parents. Il ne dédaignait pas obéir à son Seigneur ni à ses parents et ne désobéissait ni à son Seigneur ni à ses parents.

(15) Que la paix et la sécurité d'Allah soit sur lui le jour où il est né, le jour où il quittera ce bas monde et le jour où il reviendra à la vie. Ce sont là les trois occasions où l'être humain ressent une détresse extrême et s'il les vit dans la sécurité et la paix, il n'y a rien à craindre pour le reste de sa vie.

(16) Ô Messager, rapporte ce que le Coran qui t'a été révélé, raconte au sujet de Marie lorsqu'elle s'éloigna des siens et s'isola dans un lieu situé à l'est d'eux.

(17) En plus de s'être éloignée d'eux, elle se dissimula à leur vue afin qu'ils ne la voient pas lorsqu'elle adore son Seigneur. Nous lui envoyâmes alors Gabriel qui se présenta à elle sous l'apparence d'un homme bien proportionné et elle craignit qu'il lui veuille du mal.

(18) Voyant cet homme bien proportionné se diriger vers elle, elle dit: Je me réfugie auprès du Tout Miséricordieux contre tout mal qui pourrait provenir de toi, si tu es pieux et que tu crains Allah.

(19) Gabriel répondit: Je ne suis pas un être humain mais plutôt un messager que ton Seigneur a envoyé afin de te donner un fils bon et pur.

(20) Etonnée, Marie s'exclama: Comment pourrais-je avoir un fils alors que je n'ai pas d'époux et que je ne pratique pas la fornication ?

(21) Gabriel lui répondit: Même si aucun homme ne t'a approchée, ni dans le cadre du mariage ni dans une relation illicite, ton Seigneur dit: Créer un enfant sans père M'est chose facile. Nous mettrons dans le garçon que tu auras, un signe du pouvoir d'Allah adressé aux gens et Nous ferons de lui une miséricorde de Notre part pour toi et pour ceux qui croient en lui. La création de ton fils est une décision déjà prise et consignée dans la Table Préservée.

(22) Après que l'ange ait insufflé en elle, elle devint enceinte et se retira loin des gens.

(23) C'est au pied d'un palmier que les douleurs de l'accouchement la surprirent. Marie dit: Si seulement la mort m'avait soustraite à ce monde bien avant ce jour. On m'aurait alors totalement oubliée et on ne m'aurait pas reproché cet enfantement suspect.

(24) D'en-dessous d'elle, Jésus lui dit: Ne sois pas triste. Ton Seigneur a fait couler à tes pieds un ruisseau où tu peux t'abreuver. (25) Il ajouta: Pour te nourrir, secoue le tronc du palmier et alors, des dattes mures et fraîche tomberont près de toi.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Il est requis de s'armer de patience lorsqu'on s'acquitte de charges religieuses. 2- La piété filiale est une vertu très valorisée auprès d'Allah puisqu'Il accole sa mention à la mention de la gratitude qu'on Lui doit. 3- Malgré le pouvoir parfait d'Allah qui transparaît dans les miracles extraordinaires qu'Il manifesta à Marie, Il lui commanda quand même de fournir des efforts afin de s'alimenter des fruits du palmier.

فَكُلِي وَٱشۡرَبِي وَقَرِّي عَيۡنٗاۖ فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ ٱلۡبَشَرِ أَحَدٗا فَقُولِيٓ
إِنِّي نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمَٰنِ صَوۡمٗا فَلَنۡ أُكَلِّمَ ٱلۡيَوۡمَ إِنسِيّٗا ٢٦ فَأَتَتۡ
بِهِۦ قَوۡمَهَا تَحۡمِلُهُۥۖ قَالُواْ يَٰمَرۡيَمُ لَقَدۡ جِئۡتِ شَيۡـٔٗا فَرِيّٗا ٢٧
يَٰٓأُخۡتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمۡرَأَ سَوۡءٖ وَمَا كَانَتۡ
أُمُّكِ بَغِيّٗا ٢٨ فَأَشَارَتۡ إِلَيۡهِۖ قَالُواْ كَيۡفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي
ٱلۡمَهۡدِ صَبِيّٗا ٢٩ قَالَ إِنِّي عَبۡدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلۡكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي
نَبِيّٗا ٣٠ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيۡنَ مَا كُنتُ وَأَوۡصَٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ
وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمۡتُ حَيّٗا ٣١ وَبَرَّۢا بِوَٰلِدَتِي وَلَمۡ يَجۡعَلۡنِي
جَبَّارٗا شَقِيّٗا ٣٢ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَيَّ يَوۡمَ وُلِدتُّ وَيَوۡمَ أَمُوتُ
وَيَوۡمَ أُبۡعَثُ حَيّٗا ٣٣ ذَٰلِكَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَۖ قَوۡلَ ٱلۡحَقِّ
ٱلَّذِي فِيهِ يَمۡتَرُونَ ٣٤ مَا كَانَ لِلَّهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٖۖ سُبۡحَٰنَهُۥٓۚ
إِذَا قَضَىٰٓ أَمۡرٗا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ٣٥ وَإِنَّ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمۡ
فَٱعۡبُدُوهُۚ هَٰذَا صِرَٰطٞ مُّسۡتَقِيمٞ ٣٦ فَٱخۡتَلَفَ ٱلۡأَحۡزَابُ مِنۢ
بَيۡنِهِمۡۖ فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن مَّشۡهَدِ يَوۡمٍ عَظِيمٍ ٣٧ أَسۡمِعۡ بِهِمۡ
وَأَبۡصِرۡ يَوۡمَ يَأۡتُونَنَاۖ لَٰكِنِ ٱلظَّٰلِمُونَ ٱلۡيَوۡمَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ٣٨

26 Mange les dattes que tu as cueillies, bois de l'eau du ruisseau, réjouis-toi de la naissance de ton fils et n'éprouve pas de tristesse. Si tu rencontres quelqu'un et qu'il te questionne au sujet du nouveau-né, fais-lui comprendre: J'ai pris l'engagement devant Allah de rester silencieuse aujourd'hui. Je ne parlerai donc à personne.

27 Elle se rendit ensuite auprès des siens en portant son fils. Leur réprobation leur fit dire: Ô Marie, tu as commis une faute affreuse en mettant au monde un enfant alors que tu n'es pas mariée.

28 Ô toi qui ressemble à Aaron (Hârûn) –un homme pieux– de par ton adoration assidue, ton père ne pratiquait pas la fornication et ta mère non plus. Tu es en effet issue d'un foyer pur et vertueux. Comment as-tu pu te rendre coupable d'une telle faute ?

29 Elle fit alors signe à son fils Jésus qui était dans un berceau mais les siens la questionnèrent, étonnés: Comment un bébé dans son berceau nous comprendrait-il ?

30 C'est alors que Jésus dit: Je suis le serviteur d'Allah qui m'a révélé l'Evangile et a fait de moi l'un de Ses prophètes.

31 Il a fait en sorte que je sois bénéfique aux gens où que je sois et m'a ordonné d'accomplir la prière, de m'acquitter de l'aumône légale tant que je serai en vie.

32 Il a aussi fait de moi quelqu'un de bon envers ma mère et quelqu'un qui ne dédaigne pas Lui obéir.

33 Que je sois préservé de Satan et de ses aides le jour de ma naissance, le jour de ma mort et le jour où je serai ressuscité afin qu'aucun mal ne m'atteigne durant ces jours les plus graves de mon existence.

34 L'homme décrit ici est Jésus fils de Marie ('îsâ bnu maryama) et la description qui est faite de lui est véridique, contrairement à celle des égarés qui en détiennent des versions douteuses et contradictoires.

35 Il ne convient pas qu'Allah ait un fils, que cela soit exclus en ce qui Le concerne et qu'Il soit sanctifié ! Lorsqu'Il veut quelque chose, Il Lui suffit de dire « Kun (sois) » et alors ce qu'Il veut se met incontestablement à exister. Il est donc exclu que Celui qui détient ce pouvoir ait un fils.

36 Allah, exalté soit-Il, est mon Seigneur et le vôtre. Adorez-Le donc exclusivement. Ceci est le droit chemin qui conduit vers l'agrément d'Allah.

37 C'est plus tard que les gens de la communauté de Jésus divergèrent à son sujet. Certains crurent en lui et le qualifièrent de messager, d'autres mécrurent en lui comme les juifs, enfin d'autres firent preuve de fanatisme à son égard. Une faction parmi ces derniers prétendit qu'il est Allah et une autre le considéra comme le fils d'Allah, qu'Allah soit élevé au-dessus de ces allégations. Malheur à ceux qui divergent à son sujet: ils vivront des scènes terribles le Jour de la Résurrection durant lequel ils rendront des comptes et seront punis.

38 Leur ouïe et leur vue seront opérationnelles ce jour-là mais elles leur seront inutiles. Ceux qui sont injustes dans ce bas monde s'égarent de manière manifeste du droit chemin et ne se préparent pas à l'au-delà. Ils sont alors surpris par la mort dans cet état d'injustice.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le fait qu'il ait été ordonné à Marie de se taire démontre que le silence est méritoire dans certaines situations. 2- Il n'est pas permis de faire vœu de silence dans notre Législation. 3- Ce que raconte le Coran au sujet de la création de Jésus est indubitablement la vérité et toute autre version n'est que fausseté et ne sied pas au rang des messagers.

4- Dans ce bas monde, le mécréant est sourd et aveugle face à la vérité alors qu'il entendra et verra très bien le châtiment qui lui sera réservé dans l'au-delà. Seulement, son ouïe et sa vue ne lui seront d'aucune utilité.

وَأَنذِرۡهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡحَسۡرَةِ إِذۡ قُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ وَهُمۡ فِي غَفۡلَةٖ وَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُونَ
٣٩ إِنَّا نَحۡنُ نَرِثُ ٱلۡأَرۡضَ وَمَنۡ عَلَيۡهَا وَإِلَيۡنَا يُرۡجَعُونَ ٤٠ وَٱذۡكُرۡ
فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِبۡرَٰهِيمَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقٗا نَّبِيًّا ٤١ إِذۡ قَالَ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ
لِمَ تَعۡبُدُ مَا لَا يَسۡمَعُ وَلَا يُبۡصِرُ وَلَا يُغۡنِي عَنكَ شَيۡـٔٗا ٤٢ يَٰٓأَبَتِ
إِنِّي قَدۡ جَآءَنِي مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَمۡ يَأۡتِكَ فَٱتَّبِعۡنِيٓ أَهۡدِكَ صِرَٰطٗا
سَوِيّٗا ٤٣ يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ
عَصِيّٗا ٤٤ يَٰٓأَبَتِ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ
فَتَكُونَ لِلشَّيۡطَٰنِ وَلِيّٗا ٤٥ قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنۡ ءَالِهَتِي
يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُۖ لَئِن لَّمۡ تَنتَهِ لَأَرۡجُمَنَّكَۖ وَٱهۡجُرۡنِي مَلِيّٗا ٤٦ قَالَ
سَلَٰمٌ عَلَيۡكَۖ سَأَسۡتَغۡفِرُ لَكَ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ كَانَ بِي حَفِيّٗا ٤٧
وَأَعۡتَزِلُكُمۡ وَمَا تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدۡعُواْ رَبِّي عَسَىٰٓ أَلَّآ
أَكُونَ بِدُعَآءِ رَبِّي شَقِيّٗا ٤٨ فَلَمَّا ٱعۡتَزَلَهُمۡ وَمَا يَعۡبُدُونَ مِن
دُونِ ٱللَّهِ وَهَبۡنَا لَهُۥٓ إِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَۖ وَكُلًّا جَعَلۡنَا نَبِيّٗا ٤٩
وَوَهَبۡنَا لَهُم مِّن رَّحۡمَتِنَا وَجَعَلۡنَا لَهُمۡ لِسَانَ صِدۡقٍ عَلِيّٗا ٥٠
وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ مُوسَىٰٓۚ إِنَّهُۥ كَانَ مُخۡلَصٗا وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيًّا ٥١

39 Ô Messager, avertis les gens contre le Jour du Regret lorsque les malfaisants regretteront leur malfaisance, et que les bienfaisants regretteront ne pas avoir accompli plus de bonnes œuvres. Ce jour-là, les registres des serviteurs seront pliés. Ils auront terminé de rendre des comptes et chacun ira là où l’auront conduit ses œuvres. Malgré cela, ils sont trompés par la vie ici-bas qui les distrait de l’au-delà et ils ne croient pas au Jour de la Résurrection.

40 C’est Nous qui resterons après la disparition de toutes les créatures. Nous hériterons de la Terre et tout ce qu’elle contient puisqu’ils laisseront tout derrière eux après leur disparition et de plus, Nous les possédons et disposons d’eux selon Notre bon vouloir. C’est à Nous Seul qu’ils retourneront le Jour de la Résurrection afin de rendre des comptes et être rétribués.

41 Ô Messager, mentionne dans le Coran qui t’es révélé le récit d’Abraham. C’était un homme très véridique qui croyait de tout son être aux signes d’Allah et un prophète envoyé par Lui.

42 Il dit à son père `Âzar: Ô mon père, pourquoi adores-tu à la place d’Allah des idoles qui ne t’entendent pas lorsque tu les invoques ni ne te voient lorsque tu les adores ? Pourquoi adorer ces idoles qui n’éloignent de toi aucun mal, ni ne te sont utiles ?

43 Ô mon père, je dispose d’une science qui m’a été révélée alors que tu n’en disposes pas. Suis-moi donc afin que je t’oriente vers le droit chemin.

44 Ô mon père, ne sois pas un adorateur de Satan en lui obéissant car Satan a désobéi à Allah lorsqu’Il lui a ordonné de se prosterner à Adam.

45 Ô mon père, je crains que le Tout-Miséricordieux ne te châtie si tu mourrais mécréant. Tu deviendrais alors le partenaire de Satan dans le châtiment pour t’être allié à lui.

46 `Âzar dit alors à son fils: Dédaignes-tu adorer les idoles que j’adore, ô Abraham ? Si tu n’arrêtes pas de les insulter, je te lapiderai. Eloigne-toi de moi maintenant pour très longtemps: ne me parle plus et ne me fréquente plus.

47 Abraham répondit à son père: Paix sur toi de ma part. Tu ne subiras aucun mal venant de moi et je demanderai à mon Seigneur qu’Il te pardonne et te guide, car Il a toujours été indulgent avec moi.

48 Je m’en vais et délaisse les divinités que vous adorez à la place d’Allah et j’invoquerai Allah Seul sans Lui attribuer d’associé. J’espère qu’Il ne refusera pas de m’exaucer car son refus me rendrait malheureux.

49 Après être parti et avoir délaissé les idoles qu’ils adoraient au lieu d’adorer Allah, Nous l’avons dédommagé de la perte de sa famille en lui faisant le don d’un fils nommé Isaac (`Isĥâq) puis d’un petit-fils nommé Jacob (Ya’qûb) et Nous avons fait de chacun d’eux des prophètes.

50 Par miséricorde de notre part, Nous leur avons octroyé un immense bien en plus de la Prophétie et Nous avons fait en sorte que les gens fassent constamment leur éloge.

51 Ô Messager, mentionne dans le Coran qui t’a été révélé le récit de Moïse. C’était un homme élu ainsi qu’un messager et un prophète.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Lorsque Abraham s’éloigna de son peuple, il était en compagnie de Sarah. C’est pourquoi, sont mentionnés leur fils et leur petit-fils communs dans ces versets, et qu’Ismaël n’est mentionné que bien plus tard bien qu’il ait été le premier fils d’Abraham.
2- Il convient de faire preuve de bienséance, de mansuétude et de douceur lorsque l’on s’adresse à ses parents et de choisir les meilleurs qualificatifs. 3- Les actes de désobéissance s’interposent entre le serviteur et la miséricorde d’Allah puisqu’elles obstruent les portes d’où provient cette miséricorde. A l’inverse, l’obéissance est l’une des causes les plus efficaces de l’obtention de la miséricorde d’Allah. 4- Allah a promis à tout bienfaisant d’être favorablement mentionné en proportion de sa bienfaisance. Et Abraham et sa descendance sont à la tête des bienfaisants.

وَنَٰدَيۡنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنِ وَقَرَّبۡنَٰهُ نَجِيّٗا ٥٢ وَوَهَبۡنَا لَهُۥ مِن
رَّحۡمَتِنَآ أَخَاهُ هَٰرُونَ نَبِيّٗا ٥٣ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ
صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ٥٤ وَكَانَ يَأۡمُرُ أَهۡلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ
وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرۡضِيّٗا ٥٥ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِدۡرِيسَۚ إِنَّهُۥ
كَانَ صِدِّيقٗا نَّبِيّٗا ٥٦ وَرَفَعۡنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ٥٧ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ
ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِن ذُرِّيَّةِ ءَادَمَ وَمِمَّنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوحٖ وَمِن
ذُرِّيَّةِ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡرَٰٓءِيلَ وَمِمَّنۡ هَدَيۡنَا وَٱجۡتَبَيۡنَآۚ إِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ
ءَايَٰتُ ٱلرَّحۡمَٰنِ خَرُّواْۤ سُجَّدٗاۤ وَبُكِيّٗا ۩ ٥٨ ۞ فَخَلَفَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡ
خَلۡفٌ أَضَاعُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُواْ ٱلشَّهَوَٰتِۖ فَسَوۡفَ يَلۡقَوۡنَ غَيًّا
٥٩ إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَأُوْلَٰٓئِكَ يَدۡخُلُونَ ٱلۡجَنَّةَ
وَلَا يُظۡلَمُونَ شَيۡـٔٗا ٦٠ جَنَّٰتِ عَدۡنٍ ٱلَّتِي وَعَدَ ٱلرَّحۡمَٰنُ عِبَادَهُۥ
بِٱلۡغَيۡبِۚ إِنَّهُۥ كَانَ وَعۡدُهُۥ مَأۡتِيّٗا ٦١ لَّا يَسۡمَعُونَ فِيهَا لَغۡوًا إِلَّا
سَلَٰمٗاۖ وَلَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيهَا بُكۡرَةٗ وَعَشِيّٗا ٦٢ تِلۡكَ ٱلۡجَنَّةُ ٱلَّتِي
نُورِثُ مِنۡ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيّٗا ٦٣ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمۡرِ رَبِّكَۖ لَهُۥ
مَا بَيۡنَ أَيۡدِينَا وَمَا خَلۡفَنَا وَمَا بَيۡنَ ذَٰلِكَۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيّٗا ٦٤

52 Nous l'appelâmes du versant droit –par rapport au côté où se trouvait Moïse– de la montagne et Nous lui commandâmes d'approcher afin qu'il écoute ce qu'Allah avait à lui dire.

53 Par Notre miséricorde et Notre bienfaisance, Nous avons exaucé son invocation et fait de son frère Aaron un prophète.

54 Ô Messager, mentionne dans le Coran qui t'a été révélé, le récit d'Ismaël. Il tenait chacune de ses promesses, et était un messager et un prophète.

55 Il ordonnait à sa famille d'accomplir la prière, de s'acquitter de l'aumône légale et était agréé auprès de son Seigneur.

56 Ô Messager, mentionne dans le Coran qui t'a été révélé, le récit d`Idrîs. Il était véridique, croyait de tout son être aux signes de son Seigneur en plus d'être un prophète envoyé par Allah.

57 La Prophétie que Nous lui avons octroyée éleva sa mention et son rang.

58 Les hommes mentionnés précédemment dans cette sourate, à commencer par Zacharie jusqu'à `Idrîs sont ceux à qui Allah a octroyé le bienfait de la Prophétie parmi les descendants d'Adam, les descendants de ceux que Nous avons embarqué dans l'Arche en compagnie de Noé et les descendants d'Abraham et de Jacob. Ce sont aussi ceux à qui Nous avons facilité la guidée à l'Islam. Nous les avons élus et avons fait d'eux des prophètes qui, lorsqu'ils entendaient les versets d'Allah être récités, se prosternaient en pleurant de crainte.

59 A ces prophètes élus succédèrent des générations égarées qui ont délaissé la prière en ne l'accomplissant plus comme il faut et ont commis les actes de désobéissance que leurs âmes leur commandaient, comme la fornication par exemple. Ils seront maudits en Enfer et rétribués pour le mal qu'ils ont accompli.

60 Il sera fait exception de ceux qui se seront repentis de leurs manquements, auront cru en Allah et accompli de bonnes œuvres. Ceux-là, Nous les ferons entrer au Paradis et rien ne manquera à la rétribution que Nous leur remettrons, pas même une part négligeable.

61 Ils demeureront éternellement dans les jardins que le Tout-Miséricordieux a promis à Ses serviteurs vertueux qui ont cru en cette promesse alors qu'ils n'avaient jamais vu le Paradis. Ainsi, même si on ne voit pas le Paradis, la promesse d'y entrer est certainement véridique.

62 Ils n'y entendront aucune parole frivole ni obscène. Ils y entendront plutôt leurs paroles mutuelles et le salut des anges. En outre, ils y recevront la nourriture qu'ils désirent matin et soir.

63 Le Paradis décrit ici est ce dont Nous ferons don à Nos serviteurs qui se conformaient à Nos commandements et délaissaient Nos interdits. Puis après avoir mentionné la récompense des serviteurs pieux, Allah précise que la piété consiste à observer Son ordre. Il dit ainsi:

64 Ô Gabriel, dis à Muḥammad: Les anges ne descendent pas de leur propre chef mais plutôt par ordre d'Allah. C'est à Allah qu'appartient la connaissance de ce qui aura lieu dans l'au-delà, de ce que nous avons laissé dans le bas monde et de ce qui a lieu entre le bas monde et l'au-delà. Ô Messager, il n'est pas concevable que ton Seigneur oublie quoi que ce soit.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le prédicateur a constamment besoin d'assistants qui l'aident à exposer son prêche. 2- Le passage établit qu'Allah possède bel et bien l'attribut de la parole.
3- Tenir ses promesses est une vertu louable que détenaient les prophètes et les messagers. Son contraire est le manquement aux promesses et est un défaut vil. 4- Les anges sont les messagers d'Allah qui transmettent la Révélation. Ils ne descendent sur aucun prophète ou messager humain sans ordre d'Allah.

رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا فَٱعۡبُدۡهُ وَٱصۡطَبِرۡ لِعِبَٰدَتِهِۦۚ
هَلۡ تَعۡلَمُ لَهُۥ سَمِيّٗا ٦٥ وَيَقُولُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَءِذَا مَا مِتُّ لَسَوۡفَ
أُخۡرَجُ حَيًّا ٦٦ أَوَلَا يَذۡكُرُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقۡنَٰهُ مِن قَبۡلُ
وَلَمۡ يَكُ شَيۡـٔٗا ٦٧ فَوَرَبِّكَ لَنَحۡشُرَنَّهُمۡ وَٱلشَّيَٰطِينَ ثُمَّ
لَنُحۡضِرَنَّهُمۡ حَوۡلَ جَهَنَّمَ جِثِيّٗا ٦٨ ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ
شِيعَةٍ أَيُّهُمۡ أَشَدُّ عَلَى ٱلرَّحۡمَٰنِ عِتِيّٗا ٦٩ ثُمَّ لَنَحۡنُ أَعۡلَمُ بِٱلَّذِينَ
هُمۡ أَوۡلَىٰ بِهَا صِلِيّٗا ٧٠ وَإِن مِّنكُمۡ إِلَّا وَارِدُهَاۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ
حَتۡمٗا مَّقۡضِيّٗا ٧١ ثُمَّ نُنَجِّي ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّنَذَرُ ٱلظَّٰلِمِينَ
فِيهَا جِثِيّٗا ٧٢ وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ
لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَيُّ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ خَيۡرٞ مَّقَامٗا وَأَحۡسَنُ نَدِيّٗا ٧٣
وَكَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّن قَرۡنٍ هُمۡ أَحۡسَنُ أَثَٰثٗا وَرِءۡيٗا ٧٤
قُلۡ مَن كَانَ فِي ٱلضَّلَٰلَةِ فَلۡيَمۡدُدۡ لَهُ ٱلرَّحۡمَٰنُ مَدًّاۚ حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوۡاْ
مَا يُوعَدُونَ إِمَّا ٱلۡعَذَابَ وَإِمَّا ٱلسَّاعَةَ فَسَيَعۡلَمُونَ مَنۡ هُوَ شَرّٞ
مَّكَانٗا وَأَضۡعَفُ جُندٗا ٧٥ وَيَزِيدُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱهۡتَدَوۡاْ هُدٗىۗ
وَٱلۡبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيۡرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابٗا وَخَيۡرٞ مَّرَدًّا ٧٦

(65) Il est le Créateur des Cieux et de la Terre, leur Possesseur et leur Gestionnaire. Il est également le Créateur, le Possesseur et le Gestionnaire de ce qui se trouve entre les deux. Adore-Le donc Seul, puisqu'Il mérite d'être adoré, et soit constant dans ton adoration, car Il n'a aucun semblable pouvant prétendre être adoré avec Lui.

(66) Le mécréant qui rejette la réalité de la Ressuscitation dit sur un ton moqueur: Serai-je extrait de ma tombe après ma mort pour vivre une seconde vie ? Ceci est certainement impossible.

(67) Ce dénégateur ne se rappelle-t-il pas que Nous l'avons créé auparavant à partir du néant. On prouve donc la réalité de la seconde création par la première qui est évidente, sachant que la seconde est plus facile et plus aisée à accomplir que la première.

(68) Par ton Seigneur, ô Messager, Nous les sortirons de leurs tombes et les rassemblerons en compagnie des démons qui les ont égarés, puis Nous les conduirons agenouillés et avilis vers les portes de l'Enfer.

(69) Puis Nous extrairons violemment de chaque secte égarée les plus désobéissants de leurs membres. Il s'agit des meneurs de ces sectes.

(70) Nous serons alors les plus à même de connaître ceux qui méritent le plus d'entrer dans le Feu et d'endurer sa chaleur.

(71) Ô gens, chacun de vous devra traverser le Pont (`aṣ-ṣirâṭu) qui surplombe l'Enfer. Cette traversée a été décrétée par Allah et est irrévocable.

(72) Après cela, Nous accorderons le salut à ceux qui craignaient leur Seigneur par leur observance de Ses commandements et le renoncement à Ses interdits, et laisserons les injustes agenouillés sans qu'on ne leur permette de changer de position.

(73) Lorsque Nos versets clairs révélés à Notre Messager sont récités aux gens, les mécréants disent aux croyants: Qui de nos deux camps jouit du meilleur confort et de la meilleure compagnie: le nôtre ou le vôtre ?

(74) Qu'ils sont nombreux les peuples que Nous avons anéantis bien avant ces mécréants qui s'enorgueillissent de leur supériorité matérielle. Ces peuples les surpassaient en richesse, en belle apparence et en corpulence.

(75) Ô Messager, dis à ceux qui débattent dans leur égarement que le Tout-Miséricordieux leur accordera un répit afin que leur égarement empire et lorsqu'ils verront le châtiment qu'ils subiront dans le bas monde ou dans l'au-delà, ils sauront alors qui est celui qui a la pire la position et qui a le moins de soutien. Est-ce leur camp ou celui des croyants ?

(76) Tandis qu'Il accordera un répit aux mécréants afin qu'ils s'égarent plus encore, Il fera accroître la foi et l'obéissance des croyants et multiplier les bonnes œuvres qui les mèneront au bonheur éternel. Ô Messager, ceci est une rétribution de ton Seigneur plus utile au serviteur qui lui permettra d'aller vers une fin plus heureuse.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les croyants sont tenus de se préoccuper de ce qui leur a été ordonné et de constamment s'y conformer dans la limite de leur capacité.

2- Tous les gens passeront au-dessus de l'Enfer lorsqu'ils traverseront le Pont (sans nécessairement y tomber). Ceci aura irrémédiablement lieu.

3- Les critères de validité de la religion et ses préceptes reconnus, diffèrent des fantaisies des ignorants et des gens ordinaires.

4- Celui qui est perdu dans son égarement et bien ancré dans la mécréance, Allah le laisse transgresser et se débattre dans son ignorance et sa mécréance jusqu'à ce qu'il arrive au paroxysme du fourvoiement et que sa punition soit la plus dure.

5- Allah raffermit la guidée aux croyants, accroît le secours dont Il les fait bénéficier et les récompense en leur manifestant des signes qui renforcent leur foi.

أَفَرَءَيۡتَ ٱلَّذِي كَفَرَ بِـَٔايَٰتِنَا وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالٗا وَوَلَدًا
٧٧ أَطَّلَعَ ٱلۡغَيۡبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحۡمَٰنِ عَهۡدٗا ٧٨ كَلَّاۚ
سَنَكۡتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُۥ مِنَ ٱلۡعَذَابِ مَدّٗا ٧٩ وَنَرِثُهُۥ
مَا يَقُولُ وَيَأۡتِينَا فَرۡدٗا ٨٠ وَٱتَّخَذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةٗ
لِّيَكُونُواْ لَهُمۡ عِزّٗا ٨١ كَلَّاۚ سَيَكۡفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمۡ وَيَكُونُونَ
عَلَيۡهِمۡ ضِدًّا ٨٢ أَلَمۡ تَرَ أَنَّآ أَرۡسَلۡنَا ٱلشَّيَٰطِينَ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ
تَؤُزُّهُمۡ أَزّٗا ٨٣ فَلَا تَعۡجَلۡ عَلَيۡهِمۡۖ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمۡ عَدّٗا ٨٤
يَوۡمَ نَحۡشُرُ ٱلۡمُتَّقِينَ إِلَى ٱلرَّحۡمَٰنِ وَفۡدٗا ٨٥ وَنَسُوقُ ٱلۡمُجۡرِمِينَ
إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرۡدٗا ٨٦ لَّا يَمۡلِكُونَ ٱلشَّفَٰعَةَ إِلَّا مَنِ ٱتَّخَذَ عِندَ
ٱلرَّحۡمَٰنِ عَهۡدٗا ٨٧ وَقَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَلَدٗا ٨٨ لَّقَدۡ
جِئۡتُمۡ شَيۡـًٔا إِدّٗا ٨٩ تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرۡنَ مِنۡهُ
وَتَنشَقُّ ٱلۡأَرۡضُ وَتَخِرُّ ٱلۡجِبَالُ هَدًّا ٩٠ أَن دَعَوۡاْ لِلرَّحۡمَٰنِ وَلَدٗا
٩١ وَمَا يَنۢبَغِي لِلرَّحۡمَٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ٩٢ إِن كُلُّ مَن فِي
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ إِلَّآ ءَاتِي ٱلرَّحۡمَٰنِ عَبۡدٗا ٩٣ لَّقَدۡ أَحۡصَىٰهُمۡ
وَعَدَّهُمۡ عَدّٗا ٩٤ وَكُلُّهُمۡ ءَاتِيهِ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فَرۡدًا ٩٥

(77) Ô Messager, as-tu vu celui qui n'accorde aucun crédit à Nos arguments et rejette Notre avertissement ? Il dit en effet: Lorsque je mourrai et serai ressuscité, on m'octroiera de grandes richesses et une descendance nombreuse.
(78) Est-il au fait de l'Invisible lorsqu'il dit cela ou s'appuie-t-il sur une preuve tangible ? Ou encore, a-t-il obtenu l'engagement d'Allah de le faire entrer en Paradis et de lui accorder ce qu'il prétend ?
(79) Ce n'est pas le cas, contrairement à ses allégations. Nous consignerons ses paroles et ses agissements et dédoublerons son châtiment pour ses allégations mensongères.
(80) Nous récupèrerons alors les biens et la descendance qu'il a laissés après l'avoir anéanti et il viendra à Nous seul le Jour de la Résurrection, dépourvu de la richesse et du prestige qui faisaient sa force dans le bas monde.
(81) Les polythéistes ont adopté des divinités à la place d'Allah afin qu'ils les secourent et les assistent.
(82) Or le Jour de la Résurrection, ces divinités renieront l'adoration que leur vouaient les polythéistes, les désavoueront et se feront leurs ennemis.
(83) Ô Messager, n'as-tu pas vu que Nous avons envoyé les démons et que Nous leur avons accordé une emprise sur les mécréants, les incitant à commettre des actes de désobéissance et à détourner les gens de la religion d'Allah ?
(84) Ô Messager, ne t'empresse pas de demander à Allah de hâter leur anéantissement car Nous
connaissons avec précision les durées de leurs vies et lorsque le répit que Nous leur accordons se termine, Nous
les punissons de la manière qu'ils méritent. (85) Ô Messager, rappelle-toi que le Jour de la Résurrection, Nous
rassemblerons ceux qui craignaient Allah, observaient Ses commandements et renonçaient à Ses interdits, et les
mènerons auprès de leur Seigneur avec les honneurs. (86) Tandis que les mécréants seront conduits en Enfer dans
un état de soif extrême. (87) Ces mécréants n'auront pas le pouvoir d'intercéder les uns en faveur des autres,
excepté ceux qui se seront engagés auprès d'Allah dans le bas monde à croire en Lui et en Ses messagers.
(88) Les juifs, les chrétiens et certains polythéistes prétendent qu'Allah s'est donné un fils.
(89) Ô vous qui prétendez cela, vous dites là quelque chose d'affreux. (90) Les Cieux et la Terre manquent de se
fendre et les montagnes manquent de s'écrouler, à cause de ces paroles ignobles.
(91) Ces phénomènes sont dus à leur allégation selon laquelle Allah a un fils, qu'Il soit hautement élevé au-dessus
de cette ignominie. (92) Il ne convient pas que le Tout-Miséricordieux ait un enfant, cela est exclu.
(93) Toutes les créatures présentes dans les Cieux et sur Terre –anges, humains et djinns– se rendront le Jour de la Résurrection, en toute soumission auprès de leur Seigneur.
(94) Ils les cernent tous de Sa connaissance, Lui qui les a tous dénombrés. Rien de ce qui les concerne ne Lui
échappe donc. (95) Puis le Jour de la Résurrection, chacun d'eux se rendra individuellement auprès de Lui sans
être accompagné par sa richesse ou par un secoureur.

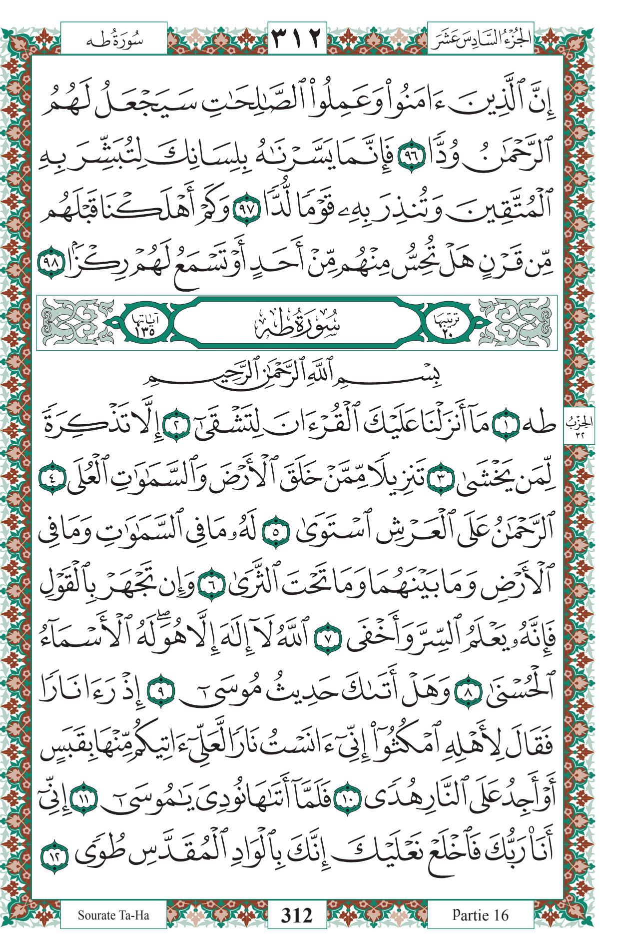
Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le passage démontre la sottise et la naïveté des mécréants. En effet, ils formulent de douces espérances au sujet de ce qu'ils trouveront dans l'au-delà, et seront surpris par l'exact contraire de leurs attentes.

2- Allah a permis aux démons d'avoir de l'emprise sur les mécréants. Ils ont ainsi libre cours pour les tenter, leur embellir le mal et les mener de l'obéissance à la désobéissance.

3- Les gens de mérite, de science et de vertu auront le pouvoir, avec la permission d'Allah, d'intercéder pour autrui le Jour de la Résurrection.

96 Allah accordera Son amour à ceux qui croient en Allah et accomplissent des œuvres qu'Il agrée et inspirera aux gens de les aimer.
97 Ô Messager, Nous avons facilité la compréhension de Coran en te le révélant dans ta langue. Ceci, afin que tu annonces la bonne nouvelle aux pieux, qui observent Mes commandements et renoncent à Mes interdits, et que tu menaces des gens tenaces dans leur opposition et leur dédain de reconnaître la vérité.
98 Qu'ils sont nombreux les peuples que Nous avons anéantis avant le tien ! Connais-tu un seul représentant de ces peuples en vie ou entends-tu parler d'eux? Ce qui s'est abattu sur eux peut s'abattre sur d'autres si Allah le décide.



Sourate 20: **ṬÂ-HÂ**

135 versets – Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

Elle a pour finalité de raffermir le Prophète dans sa transmission du Message et de renforcer son endurance dans cette mission.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

1 Ṭâ-Hâ: Il a déjà été question de telles lettres séparées au début de Sourate Al-Baqarah.
2 Ô Messager, Nous ne t'avons pas révélé le Coran pour que le refus des tiens de croire en toi t'abatte moralement.
3 Nous ne l'avons révélé que pour qu'il soit un rappel adressé à ceux à qui Il a facilité de Le craindre.
4 C'est Allah, le Créateur de la Terre et des très haut Cieux, qui te l'a révélé. Il s'agit d'un Livre éminent puisque révélé par l'Etre Suprême.
5 Le Tout Miséricordieux s'est élevé, d'une manière qui sied à Sa Majesté, au-dessus du Trône.
6 A Lui, exalté soit-Il, revient la possession de ce que contiennent les Cieux et la Terre ainsi que toutes les créatures vivant sous terre. Il crée, possède et se charge de gérer tout cela.
7 Ô Messager, que tu manifestes tes pensées ou les dissimules, Allah les connaîtra car Il connaît ce qui est secret et ce qui est encore plus dissimulé que les secrets, comme l'état d'esprit d'une personne par exemple, et rien ne Lui échappe.
8 Il n'existe pas de divinité méritant d'être adorée hormis Allah et c'est Lui Seul qui détient les Plus Beaux Noms. Comme le Prophète était affecté par le refus de son peuple de répondre favorablement à son appel, Allah le consola en lui narrant le récit de Moïse. Il dit ainsi:
9 Ô Messager, connais-tu le récit de Moïse ?
10 Lorsqu'il aperçut un feu durant son voyage, il dit à sa famille: Restez ici ! J'ai aperçu un feu au loin. Peut-être que je vous apporterai de quoi allumer un foyer ou trouverai-je quelqu'un qui puisse me montrer mon chemin.
11 Arrivé près du feu, Allah l'appela: O Moïse !
12 C'est Moi ton Seigneur. Déchausse-toi avant de converser avec Moi. Tu es dans la vallée pure nommée Ṭuwâ.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-La révélation de l'Eminent Coran n'a pas pour finalité d'épuiser l'âme humaine et lui faire endurer des peines insupportables. Le Coran est plutôt un Livre de rappel dont tirent profit ceux qui craignent leur Seigneur.
2- Allah accola la mention de la création à celle du commandement. En effet, tout comme la Création n'est pas exempte de sagesse, Allah ne commande ni ne défend que dans le cadre de l'équité et de la sagesse.
3- L'époux est tenu de subvenir aux besoins de son épouse, à savoir: la nourriture, les vêtements, le logement et le chauffage lorsqu'il fait froid.

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ١٣ إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا
فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ١٤ إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ
أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ١٥ فَلَا يَصُدَّنَّكَ
عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ١٦ وَمَا تِلْكَ
بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ١٧ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا
وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ ١٨ قَالَ أَلْقِهَا
يَا مُوسَىٰ ١٩ فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ٢٠ قَالَ خُذْهَا
وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ٢١ وَاضْمُمْ يَدَكَ
إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ٢٢ لِنُرِيَكَ
مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ٢٣ اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ٢٤ قَالَ
رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ٢٥ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ٢٦ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ
لِسَانِي ٢٧ يَفْقَهُوا قَوْلِي ٢٨ وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي ٢٩ هَارُونَ
أَخِي ٣٠ اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي ٣١ وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ٣٢ كَيْ نُسَبِّحَكَ
كَثِيرًا ٣٣ وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ٣٤ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ٣٥ قَالَ قَدْ
أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ٣٦ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ٣٧

13 Ô Moïse, c'est Moi qui t'ai choisi afin de transmettre Mon Message. Ecoute donc ce qui t'es révélé.

14 Je suis Allah, il n'existe pas de divinité digne d'être adorée en dehors de Moi. Adore-Moi Seul et accomplis la prière de manière complète afin de M'évoquer par cette adoration.

15 L'Heure surviendra indubitablement. Certes, Je garde secret le moment où elle aura lieu mais les gens en connaissent les indices que le Prophète leur a mentionné. Elle aura lieu afin que chacun d'eux soit rétribué pour le bien ou le mal qu'il aura fait.

16 Ne sois donc pas détourné, par les mécréants qui rejettent la réalité de l'Heure et suivent leurs passions, des bonnes œuvres que tu accomplis afin de te préparer à ce jour. Sinon, tu serais voué à la perdition.

17 Qu'y a-t-il dans ta main droite, ô Moïse ?

18 Moïse répondit: Ceci est mon bâton sur lequel je m'appuie lorsque je marche. Je m'en sers aussi pour faire tomber les feuilles des arbres afin que mes moutons s'en nourrissent et j'en fais d'autres usages encore.

19 Jette-le à terre, ordonna Allah à Moïse.

20 Moïse jeta son bâton et voici qu'il se transforma en serpent qui se déplaçait avec rapidité et vivacité.

21 Allah dit ensuite à Moïse: Reprends ton bâton et ne sois pas apeuré par sa transformation en serpent car lorsque tu voudras le saisir, il redeviendra un bâton.

22 Puis ramène ta main sous ton aisselle et elle sortira blanche sans être atteinte par la lèpre. Ceci constituera
le deuxième de Nos signes. 23 Ô Moïse, Nous t'avons montré ces deux signes afin que tu sois témoin des plus
grands miracles prouvant Notre pouvoir et prouvant que tu es un messager envoyé par Allah.
24 Ô Moïse, rends-toi auprès de Pharaon car il a mécru et s'est rebellé contre Allah, dépassant ainsi toute limite.
25 Moïse demanda à Allah: Ô Seigneur, rends-moi plus tolérant aux offenses.
26 Facilite ma tâche. 27 Rends-moi capable de parler sans défaut d'élocution.
28 Afin qu'ils comprennent le Message que je leur transmets. 29 Donne-moi pour aide quelqu'un de ma famille
afin qu'il m'assiste dans ma mission.
30 Que cet aide soit mon frère, Aaron fils de 'Imrân. 31 Protège, par lui, mes arrières.
32 Fais de lui mon partenaire dans la transmission du Message. 33 Afin que Nous Te glorifiions souvent.
34 Et que Nous Te mentionnions souvent. 35 Car Tu vois tout de nous et rien ne T'échappe.
36 Allah lui répondit: Nous t'accordons ce que tu demandes, ô Moïse. 37 Ce présent don suit un don précédent
de Notre part.

Quelques enseignements déduits des ces versets:

1-Il est obligatoire d'écouter attentivement ce qui est important. Or il n'existe rien de plus important que ce qui a été révélé par Allah.

2- La première Révélation faite à Moïse renferme deux fondements du crédo qui sont: la reconnaissance de l'Unicité d'Allah et la croyance en l'Heure, c'est-à-dire la Résurrection. Cette première Révélation commande également la première obligation après la foi, à savoir la prière.

3- La coopération entre prédicateurs est nécessaire afin de transmettre le Message avec réussite. Moïse lui-même demanda à ce que son frère devienne prophète afin de l'assister dans cette mission.

4- Il est important que le prédicateur soit habile dans l'art oratoire.

إِذۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰٓ ٣٨ أَنِ ٱقۡذِفِيهِ فِي ٱلتَّابُوتِ فَٱقۡذِفِيهِ
فِي ٱلۡيَمِّ فَلۡيُلۡقِهِ ٱلۡيَمُّ بِٱلسَّاحِلِ يَأۡخُذۡهُ عَدُوّٞ لِّي وَعَدُوّٞ لَّهُۥۚ وَأَلۡقَيۡتُ
عَلَيۡكَ مَحَبَّةٗ مِّنِّي وَلِتُصۡنَعَ عَلَىٰ عَيۡنِيٓ ٣٩ إِذۡ تَمۡشِيٓ أُخۡتُكَ فَتَقُولُ
هَلۡ أَدُلُّكُمۡ عَلَىٰ مَن يَكۡفُلُهُۥۖ فَرَجَعۡنَٰكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ كَيۡ تَقَرَّ عَيۡنُهَا
وَلَا تَحۡزَنَۚ وَقَتَلۡتَ نَفۡسٗا فَنَجَّيۡنَٰكَ مِنَ ٱلۡغَمِّ وَفَتَنَّٰكَ فُتُونٗاۚ
فَلَبِثۡتَ سِنِينَ فِيٓ أَهۡلِ مَدۡيَنَ ثُمَّ جِئۡتَ عَلَىٰ قَدَرٖ يَٰمُوسَىٰ ٤٠
وَٱصۡطَنَعۡتُكَ لِنَفۡسِي ٤١ ٱذۡهَبۡ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَٰتِي وَلَا
تَنِيَا فِي ذِكۡرِي ٤٢ ٱذۡهَبَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ٤٣ فَقُولَا لَهُۥ قَوۡلٗا
لَّيِّنٗا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوۡ يَخۡشَىٰ ٤٤ قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفۡرُطَ
عَلَيۡنَآ أَوۡ أَن يَطۡغَىٰ ٤٥ قَالَ لَا تَخَافَآۖ إِنَّنِي مَعَكُمَآ أَسۡمَعُ وَأَرَىٰ
٤٦ فَأۡتِيَاهُ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرۡسِلۡ مَعَنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ
وَلَا تُعَذِّبۡهُمۡۖ قَدۡ جِئۡنَٰكَ بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّكَۖ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىٰ مَنِ ٱتَّبَعَ
ٱلۡهُدَىٰٓ ٤٧ إِنَّا قَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡنَآ أَنَّ ٱلۡعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ
وَتَوَلَّىٰ ٤٨ قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَٰمُوسَىٰ ٤٩ قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِيٓ أَعۡطَىٰ
كُلَّ شَيۡءٍ خَلۡقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ٥٠ قَالَ فَمَا بَالُ ٱلۡقُرُونِ ٱلۡأُولَىٰ ٥١

38 Rappelle-toi que Nous avons inspiré à ta mère de te préserver contre l'intrigue de Pharaon.

39 Nous lui avons en effet inspiré de te mettre à l'eau après t'avoir mis dans un couffin. Nous ordonnerons alors à l'eau de faire échouer ce couffin sur le rivage et l'un de Nos ennemis et des ennemis du nourrisson le récupèrera. Il s'agit de Pharaon. Ô Moïse, Je t'ai enveloppé de Mon amour, ce qui amena de ce fait les gens à t'aimer, afin que tu sois élevé sous Ma garde et préservé par Ma sollicitude.

40 Ta sœur sortit suivre le couffin qui te contenait et dit à ceux qui te recueillirent: Voulez-vous que je vous indique des gens capables de le protéger, de l'allaiter et de l'élever ? Nous t'avons alors fait la faveur de te rendre à ta mère afin qu'elle soit réjouie par ton retour et qu'elle soit moins attristée. Plus tard, tu as tué un Copte en le frappant et Nous t'avons alors fait la faveur de te sauver de la punition. C'est ainsi que Nous t'avons sauvegardé à chaque épreuve. Par la suite, tu as vécu longtemps chez les Madyan.

41 Puis Je t'ai choisi afin que tu sois le messager que J'envoie aux gens afin de transmettre ce que je Lui révèle.

42 Ô Moïse, pars avec ton frère Aaron accompagnés de Nos signes prouvant le pouvoir et l'Unicité d'Allah et ne faiblissez pas lorsque vous prêchez Mon Message et Me mentionnez.

43 Rendez-vous auprès de Pharaon car sa mécréance et sa rébellion ont outrepassé les limites. 44 Dites-lui des paroles douces sans agressivité, peut-être qu'il se rappellera, Me craindra et finira par se repentir.

45 Inquiets, Moïse et Aaron dirent à Allah: Nous craignons que Pharaon s'empresse de nous punir alors avant que nous ayons terminé de lui communiquer le message ou qu'il soit extrêmement injuste avec nous en nous mettant à mort ou en nous infligeant un autre supplice.

46 Allah leur répondit: Il n'y a pas lieu d'avoir peur, car Je vous accompagne par Mon soutien et Mon assistance. J'entendrai et je verrai ce qui se produira lorsque vous serez auprès de lui.

47 Allez donc à lui et dites: Ô Pharaon, nous sommes les messagers d'Allah. Laisse donc les Israélites partir en notre compagnie et cesse de tuer leurs enfants et de réduire leurs femmes en esclavage. Nous t'avons fourni la preuve manifeste de ton Seigneur qui prouve la véracité de nos propos. Que le châtiment d'Allah soit épargné à ceux qui croient et suivent la guidée d'Allah! 48 En effet, il nous a été révélé que le châtiment s'abat dans le bas monde sur ceux qui démentent les signes d'Allah et se détournent de ce que leur apportent les messagers.

49 Rejetant avec orgueil ce à quoi il a été invité, Pharaon dit: Ö Moïse, qui est donc ce Seigneur dont vous prétendez qu'Il vous a envoyés à moi? 50 Moïse rétorqua: C'est notre Seigneur qui a donné à chaque chose l'apparence et la forme qui lui sied, puis guide les créatures vers la finalité de leur création.

51 Pharaon interrogea Moïse de nouveau: Quel a été le sort des peuples mécréants du passé ?

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Allah entourait Son interlocuteur Moïse, ainsi que les autres prophètes et messagers, d'une sollicitude parfaite. Leurs héritiers bénéficient également d'une part de cette sollicitude proportionnelle à leur comportement vis-à-vis d'Allah. 2- Une des manifestations de la guidée qu'Allah fait bénéficier aux créatures est que chacune d'elles agit de manière à s'attirer les bienfaits pour lesquelles elle a été créée et à éloigner d'elle les dommages. 3- Les versets soulignent le mérite d'ordonner ce qui est convenable et de défendre ce qui est blâmable. On procède en usant de paroles bienveillantes lorsqu'on s'adresse à quelqu'un de fort et d'intouchable. 4- Allah est le Seul à connaître ce qui est inconnu dans le temps présent, dans le passé et dans le futur.

قَالَ عِلۡمُهَا عِندَ رَبِّي فِي كِتَٰبٖۖ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى ٥٢ ٱلَّذِي
جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ مَهۡدٗا وَسَلَكَ لَكُمۡ فِيهَا سُبُلٗا وَأَنزَلَ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّن نَّبَاتٖ شَتَّىٰ ٥٣ كُلُواْ
الحزب ٣٢ وَٱرۡعَوۡاْ أَنۡعَٰمَكُمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ٥٤ ۞ مِنۡهَا
خَلَقۡنَٰكُمۡ وَفِيهَا نُعِيدُكُمۡ وَمِنۡهَا نُخۡرِجُكُمۡ تَارَةً أُخۡرَىٰ ٥٥ وَلَقَدۡ
أَرَيۡنَٰهُ ءَايَٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ٥٦ قَالَ أَجِئۡتَنَا لِتُخۡرِجَنَا
مِنۡ أَرۡضِنَا بِسِحۡرِكَ يَٰمُوسَىٰ ٥٧ فَلَنَأۡتِيَنَّكَ بِسِحۡرٖ مِّثۡلِهِۦ
فَٱجۡعَلۡ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَكَ مَوۡعِدٗا لَّا نُخۡلِفُهُۥ نَحۡنُ وَلَآ أَنتَ مَكَانٗا
سُوٗى ٥٨ قَالَ مَوۡعِدُكُمۡ يَوۡمُ ٱلزِّينَةِ وَأَن يُحۡشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحٗى
٥٩ فَتَوَلَّىٰ فِرۡعَوۡنُ فَجَمَعَ كَيۡدَهُۥ ثُمَّ أَتَىٰ ٦٠ قَالَ لَهُم
مُّوسَىٰ وَيۡلَكُمۡ لَا تَفۡتَرُواْ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا فَيُسۡحِتَكُم بِعَذَابٖۖ
وَقَدۡ خَابَ مَنِ ٱفۡتَرَىٰ ٦١ فَتَنَٰزَعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡ وَأَسَرُّواْ
ٱلنَّجۡوَىٰ ٦٢ قَالُوٓاْ إِنۡ هَٰذَٰنِ لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَانِ أَن يُخۡرِجَاكُم
مِّنۡ أَرۡضِكُم بِسِحۡرِهِمَا وَيَذۡهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ ٱلۡمُثۡلَىٰ ٦٣
فَأَجۡمِعُواْ كَيۡدَكُمۡ ثُمَّ ٱئۡتُواْ صَفّٗاۚ وَقَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡيَوۡمَ مَنِ ٱسۡتَعۡلَىٰ ٦٤

52 Moïse dit à Pharaon: C'est mon Seigneur qui détient la connaissance de ce qu'il est advenu d'eux et Il l'a consignée dans la Table Préservée. Mon Seigneur ne commet pas d'erreur dans ce qu'Il connaît et Il ne l'oublie pas.

53 Celui qui détient cette connaissance est Celui même qui a préparé la Terre de manière à ce que vous puissiez y vivre et vous y a dessiné des chemins servant à vos déplacements. Il a aussi fait descendre du Ciel l'eau de la pluie et a fait sortir de terre grâce à cette eau diverses variétés de plantes.

54 Ô gens, mangez des bonnes nourritures que Nous avons créées pour vous et faites paître vos bêtes. Ces bienfaits mentionnés constituent assurément des preuves du pouvoir et de l'Unicité d'Allah adressées aux gens doués de raison.

55 C'est de la poussière de cette Terre que Nous avons créé votre père Adam et c'est d'elle que Nous vous ferons revenir lorsque vous serez enterrés après votre mort. Puis Nous vous en ferons ressortir lorsque Nous vous ressusciterons le Jour de la Résurrection.

56 Nous avons montré à Pharaon Nos neuf signes dans leur totalité. Il en fut témoin mais il les rejeta et refusa de croire en Allah.

57 Pharaon dit: Es-tu venu nous expulser d'Egypte par la magie que tu apportes, ô Moïse, afin que tu en deviennes le souverain ?

58 Ô Moïse, nous t'apporterons une magie aussi impressionnante que la tienne. Fixe-nous donc un rendez-vous sur lequel nous nous accorderons et que le lieu de notre rendez-vous soit un lieu neutre.

59 Moïse dit à Pharaon: Nous nous rencontrerons à l'aube du jour où les gens se rassemblent pour célébrer leur fête.

60 Pharaon s'éloigna alors afin de mettre au point son stratagème et sa ruse puis vint le jour du rendez-vous.

61 Moïse dit aux magiciens de Pharaon en guise de conseil: Prenez garde et n'inventez pas de mensonge sur Allah en pratiquant la magie par laquelle vous trompez les gens. Il vous anéantirait alors en abattant sur vous Son châtiment. Est perdu celui qui invente des mensonges sur Allah.

62 Suite au conseil de Moïse, les magiciens se regardèrent puis se mirent à parler à voix basse.

63 Ils se dirent: Moïse et Aaron sont des magiciens qui veulent vous expulser d'Egypte grâce à leur magie et faire disparaître votre beau mode de vie et votre confession qui est la meilleure.

64 Soyez unis et ne divergez pas puis avancez en rangs et accomplissez de concert vos tours de magie. Sachez que celui qui sort vainqueur aujourd'hui remportera ce qu'il désire.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le fait que des variétés de plantes aux couleurs diverses sortent de terre est la preuve évidente de l'immensité du pouvoir d'Allah et de l'existence d'un Créateur. Les versets mentionnent deux preuves claires de la réalité de le Ressuscitation: les plantes sortent de terre après que celle-ci ait longtemps été aride et les gens sont créés à partir de cette même terre. 2- La mécréance de Pharaon était une mécréance ayant pour origine l'obstination car il a été témoin de miracles, ils ne lui ont pas été rapportés par autrui, et était au fond de lui-même convaincu de ce que ces miracles impliquaient.

3- Moïse choisit comme rendez-vous un jour de festivités afin que soit élevée la parole d'Allah, que Sa religion se manifeste ouvertement et que la mécréance soit démasquée devant un grand nombre de gens, dans la finalité que la nouvelle se propage efficacement.

قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلۡقِيَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَلۡقَىٰ ٦٥ قَالَ بَلۡ
أَلۡقُواْۖ فَإِذَا حِبَالُهُمۡ وَعِصِيُّهُمۡ يُخَيَّلُ إِلَيۡهِ مِن سِحۡرِهِمۡ أَنَّهَا
تَسۡعَىٰ ٦٦ فَأَوۡجَسَ فِي نَفۡسِهِۦ خِيفَةٗ مُّوسَىٰ ٦٧ قُلۡنَا لَا تَخَفۡ إِنَّكَ
أَنتَ ٱلۡأَعۡلَىٰ ٦٨ وَأَلۡقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلۡقَفۡ مَا صَنَعُوٓاْۖ إِنَّمَا صَنَعُواْ
كَيۡدُ سَٰحِرٖۖ وَلَا يُفۡلِحُ ٱلسَّاحِرُ حَيۡثُ أَتَىٰ ٦٩ فَأُلۡقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سُجَّدٗا
قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ هَٰرُونَ وَمُوسَىٰ ٧٠ قَالَ ءَامَنتُمۡ لَهُۥ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ
لَكُمۡۖ إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِي عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحۡرَۖ فَلَأُقَطِّعَنَّ أَيۡدِيَكُمۡ
وَأَرۡجُلَكُم مِّنۡ خِلَٰفٖ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمۡ فِي جُذُوعِ ٱلنَّخۡلِ وَلَتَعۡلَمُنَّ
أَيُّنَآ أَشَدُّ عَذَابٗا وَأَبۡقَىٰ ٧١ قَالُواْ لَن نُّؤۡثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَآءَنَا مِنَ
ٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلَّذِي فَطَرَنَاۖ فَٱقۡضِ مَآ أَنتَ قَاضٍۖ إِنَّمَا تَقۡضِي هَٰذِهِ
ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَآ ٧٢ إِنَّآ ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغۡفِرَ لَنَا خَطَٰيَٰنَا وَمَآ أَكۡرَهۡتَنَا
عَلَيۡهِ مِنَ ٱلسِّحۡرِۗ وَٱللَّهُ خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰٓ ٧٣ إِنَّهُۥ مَن يَأۡتِ رَبَّهُۥ مُجۡرِمٗا
فَإِنَّ لَهُۥ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحۡيَىٰ ٧٤ وَمَن يَأۡتِهِۦ مُؤۡمِنٗا قَدۡ
عَمِلَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلدَّرَجَٰتُ ٱلۡعُلَىٰ ٧٥ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ
تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ مَن تَزَكَّىٰ ٧٦

(65) Les magiciens dirent à Moïse: Ô Moïse, choisis: soit c'est toi qui commence ton numéro soit c'est nous qui commençons.

(66) Moïse leur répondit: Commencez plutôt. Puis les magiciens jetèrent leurs cordes et leurs bâtons. L'effet de la magie fit apparaitre à Moïse que ces cordes et ces bâtons étaient des serpents qui se tortillaient frénétiquement.

(67) Il dissimula la peur que lui inspira ce tour d'illusion.

(68) C'est alors qu'Allah lui dit afin de le rassurer: Ne sois pas apeuré par ce que tu crois voir car c'est toi, ô Moïse, qui les vaincra.

(69) Jette le bâton qui est dans ta main droite et il se muera alors en un serpent qui avalera tout le produit de leur magie. Or leur magie n'a produit qu'une illusion et son auteur ne réussit dans aucune de ses entreprises.

(70) Obéissant à Allah, Moïse jeta son bâton qui se transforma en un serpent et avala l'œuvre des magiciens adverses. Ces derniers se prosternèrent alors à Allah lorsqu'ils comprirent que Moïse ne pratiquait pas la magie mais apportait plutôt des signes d'Allah. Puis ils dirent: Nous croyons au Seigneur de Moïse et de Aaron, le Seigneur de toutes les créatures.

(71) Pharaon, réprouvant le comportement des magiciens et leur conversion à la foi, leur dit sur un ton menaçant: Avez-vous cru en Moïse avant que je ne vous l'autorise ? Il doit être votre chef qui vous a appris vos tours de magie. Je vous punirai en amputant chacun de vous un pied et une main des côtés opposés et je vous crucifierai aux troncs des palmiers jusqu'à ce que mort s'ensuive. Vous servirez ainsi d'exemple à d'autres et vous saurez qui de moi ou du Seigneur de Moïse châtie le plus sévèrement.

(72) Les magiciens rétorquèrent à Pharaon: Ô Pharaon, nous ne préférerons pas te suivre et faire fi des signes clairs qui nous sont parvenus. Nous ne te préfèrerons pas à Allah qui nous a créés. Prononce donc contre nous la sentence que tu veux car ton autorité sur nous ne se limite qu'à ce bas monde éphémère et prendra fin tôt ou tard.

(73) Nous croyons en notre Seigneur afin que, peut-être, il efface notre mécréance et nos péchés passés, dont fait partie la magie que tu nous as contraints de pratiquer et de nous en servir au détriment de Moïse. Allah détient une rétribution meilleure que celle que tu nous as promise et son châtiment est plus durable que celui dont tu nous menaces. (74) En conclusion, celui qui se présente à son Seigneur le Jour de la Résurrection alors qu'il a mécru en Lui dans le bas monde ira en Enfer et y demeurera éternellement. Il n'y connaîtra ni la mort salvatrice ni n'y vivra une vie agréable.

(75) Quant à celui qui se présentera à son Seigneur le Jour de la Résurrection en ayant cru en Lui dans le bas monde et en ayant accompli de bonnes œuvres, il aura un rang élevé et occupera des degrés supérieurs.

(76) Ces degrés supérieurs consisteront en des vergers et des rivières coulant sous leurs palais, et il y séjournera éternellement. Cette rétribution sera celle de tous ceux qui renoncent à la mécréance et aux actes de désobéissance.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le magicien ne réussit jamais, quel que soit le tour qu'il accomplit et qui lui permet de se déplacer çà et là sur Terre ou de susciter une illusion quelconque. Il n'atteindra jamais, grâce à la magie, la finalité qu'il s'est fixé, qu'elle soit bonne ou mauvaise.

2- La foi accomplit des miracles. En effet, la foi des magiciens était plus ancrée en eux que ne le sont les montagnes dans le sol et de ce fait, le châtiment dont les menaça Pharaon les a laissés de marbre.

3- Il est de l'habitude des tyrans de menacer d'un châtiment sévère les adeptes de la vérité et d'insister lourdement sur cette menace afin de les humilier et de les avilir.

وَلَقَدۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِي فَٱضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِيقٗا
فِي ٱلۡبَحۡرِ يَبَسٗا لَّا تَخَٰفُ دَرَكٗا وَلَا تَخۡشَىٰ ٧٧ فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ
بِجُنُودِهِۦ فَغَشِيَهُم مِّنَ ٱلۡيَمِّ مَا غَشِيَهُمۡ ٧٨ وَأَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهُۥ
وَمَا هَدَىٰ ٧٩ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ قَدۡ أَنجَيۡنَٰكُم مِّنۡ عَدُوِّكُمۡ وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ
جَانِبَ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنَ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰ ٨٠ كُلُواْ مِن
طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡ وَلَا تَطۡغَوۡاْ فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِيۖ
وَمَن يَحۡلِلۡ عَلَيۡهِ غَضَبِي فَقَدۡ هَوَىٰ ٨١ وَإِنِّي لَغَفَّارٞ لِّمَن تَابَ
نصف الحزب ٣٢ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا ثُمَّ ٱهۡتَدَىٰ ٨٢ ۞ وَمَآ أَعۡجَلَكَ عَن
قَوۡمِكَ يَٰمُوسَىٰ ٨٣ قَالَ هُمۡ أُوْلَآءِ عَلَىٰٓ أَثَرِي وَعَجِلۡتُ إِلَيۡكَ
رَبِّ لِتَرۡضَىٰ ٨٤ قَالَ فَإِنَّا قَدۡ فَتَنَّا قَوۡمَكَ مِنۢ بَعۡدِكَ وَأَضَلَّهُمُ
ٱلسَّامِرِيُّ ٨٥ فَرَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ غَضۡبَٰنَ أَسِفٗاۚ قَالَ
يَٰقَوۡمِ أَلَمۡ يَعِدۡكُمۡ رَبُّكُمۡ وَعۡدًا حَسَنًاۚ أَفَطَالَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡعَهۡدُ
أَمۡ أَرَدتُّمۡ أَن يَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبٞ مِّن رَّبِّكُمۡ فَأَخۡلَفۡتُم
مَّوۡعِدِي ٨٦ قَالُواْ مَآ أَخۡلَفۡنَا مَوۡعِدَكَ بِمَلۡكِنَا وَلَٰكِنَّا حُمِّلۡنَآ
أَوۡزَارٗا مِّن زِينَةِ ٱلۡقَوۡمِ فَقَذَفۡنَٰهَا فَكَذَٰلِكَ أَلۡقَى ٱلسَّامِرِيُّ ٨٧

77 Nous avons révélé à Moïse de sortir Mes serviteurs d'Egypte de nuit afin que personne ne s'en rende compte et de frapper l'eau de la mer à l'aide de son bâton afin de leur frayer un passage sûr et à sec. Nous lui avons aussi révélé de ne pas craindre que Pharaon et ses notables le suivent et de pas craindre d'être noyé.

78 Pharaon accompagné de ses soldats les poursuivirent mais ils furent tous submergés par des trombes d'eau dont Allah seul connaît l'immensité. Ils se noyèrent ainsi tous et moururent tandis que Moïse et ceux qui l'accompagnaient furent sauvés.

79 Pharaon a assurément égaré son peuple en lui imposant la mécréance qu'il leur a embellie et le faux par lequel il les a trompés et il ne les a certainement pas orientés vers le chemin de la guidée.

80 Après les avoir sauvés de Pharaon et de ses soldats, Nous dîmes aux Israélites: Ô enfants d'Israël, Nous vous avons sauvés de votre ennemi et Nous avons promis de parler à Moïse sur le versant droit de la vallée située à côté du mont Aṭ-Ṭûr. Nous avons de plus fait descendre sur vous, durant votre errance dans le désert, certains de Nos bienfaits, dont une boisson aussi sucrée que le miel et un petit oiseau à la viande succulent ressemblant à la caille.

81 Mangez des nourritures succulentes et licites dont Nous vous avons fait don et n'approchez pas ce que Nous vous avons rendu illicite car Ma colère s'abattrait sur vous. Or ceux qui encourent ma colère sont anéantis et connaissent le malheur dans ce bas monde et dans l'au-delà.

82 Cependant, Je pardonne et absous généreusement ceux qui se repentent à Moi, croient en Moi, accomplissent de bonnes œuvres puis restent fidèles à la vérité.

83 Ô Moïse, quelle est la raison qui t'a fait prématurément quitter les tiens et marcher devant eux sans désigner
personne à leur tête pour te remplacer? 84 Moïse répondit: Ils ne sont pas loin derrière moi et sont sur le point
de me rattraper. Je ne me suis mis à marcher devant eux et empressé de venir à Ta rencontre que pour obtenir
Ton agrément. 85 Allah lui dit: Sache que Nous avons éprouvé le peuple que tu as laissé derrière toi par un Veau
que le Samaritain (`as-sâmiriyyu) les a invités à adorer et ce dernier les égara.

86 Moïse retourna alors auprès des siens, plein de colère et de tristesse pour eux. Arrivés auprès d'eux, il leur dit: Ô mon peuple, Allah ne vous a-t-il pas fait la promesse agréable de vous révéler la Torah et de vous faire entrer au Paradis? Le temps qui s'est écoulé depuis a-t-il été long au point que vous ayez oublié ou voulez-vous que la colère et le châtiment de votre Seigneur s'abattent sur vous à cause d'un tel comportement ? Est-ce pour cela que vous avez manqué à votre promesse de rester obéissants à Allah jusqu'à mon retour ?

87 Les compatriotes de Moïse répondirent: Ô Moïse, nous n'avons pas manqué délibérément à cette promesse. Nous y avons plutôt été contraints. En effet, nous avons rassemblé quantité de bijoux appartenant aux gens de Pharaon et les avons jetés dans un trou afin de nous en défaire mais le Samaritain jeta par-dessus de la terre provenant du sabot de la jument de Gabriel.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Une des lois d'Allah impose qu'Il se venge des criminels d'une manière à combler les croyants, à les satisfaire et à assouvir leur désir de revanche.

2- Le tyran porte malheur à lui-même et aux siens puisqu'il les égare de la droiture et ne les guide vers aucun bien ni vers aucune forme de salut. 3- Bénéficier de bienfaits implique en retour de les préserver et de faire preuve de gratitude. Se comporter de la sorte attire plus de bienfaits et s'en abstenir attire la colère d'Allah.

4- Allah pardonne toujours à celui qui se repent de la mécréance et de la désobéissance, croit en Lui et accomplit de bonnes œuvres puis se maintient dans cette voie jusqu'à sa mort. 5- Même si la précipitation est la plupart du temps réprouvée, elle est louable lorsqu'il s'agit de religion.

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُۥ خُوَارٌ فَقَالُوا۟ هَٰذَآ إِلَٰهُكُمْ
وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِىَ ﴿٨٨﴾ أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَٰرُونُ
مِن قَبْلُ يَٰقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِۦ ۖ وَإِنَّ رَبَّكُمُ ٱلرَّحْمَٰنُ فَٱتَّبِعُونِى
وَأَطِيعُوٓا۟ أَمْرِى ﴿٩٠﴾ قَالُوا۟ لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَٰكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ
إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾ قَالَ يَٰهَٰرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوٓا۟ ﴿٩٢﴾
أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِى ﴿٩٣﴾ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِى
وَلَا بِرَأْسِىٓ ۖ إِنِّى خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ
وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِى ﴿٩٤﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَٰسَٰمِرِىُّ ﴿٩٥﴾ قَالَ
بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا۟ بِهِۦ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ
ٱلرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِى نَفْسِى ﴿٩٦﴾ قَالَ
فَٱذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِى ٱلْحَيَوٰةِ أَن تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۖ وَإِنَّ لَكَ
مَوْعِدًا لَّن تُخْلَفَهُۥ ۖ وَٱنظُرْ إِلَىٰٓ إِلَٰهِكَ ٱلَّذِى ظَلْتَ عَلَيْهِ
عَاكِفًا ۖ لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُۥ فِى ٱلْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾ إِنَّمَآ
إِلَٰهُكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَسِعَ كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

(88) Ensuite, le Samaritain a façonné grâce à ces bijoux le corps sans vie d'un veau… qui mugissait comme un vrai veau, et le présenta aux Israélites. Ceux qui ont été charmés par l'œuvre du Samaritain dirent: Ceci est votre dieu adoré et le dieu de Moïse mais celui-ci l'a oublié et l'a laissé ici.

(89) Ces gens qui ont été tentés par le Veau et l'ont adoré ne voyaient-ils pas qu'il ne leur parlait pas, ne leur répondait pas, n'éloignait pas d'eux, ni de quiconque d'autre, le mal et ne leur procurait aucun bien à eux ni à personne ?

(90) Aaron leur avait pourtant bien dit avant le retour de Moïse: Le façonnement de ce veau à partir de bijoux et le fait qu'il émette des mugissements ne font partie que d'un test qui distinguera parmi vous les croyants des mécréants. Ô gens, c'est votre Seigneur qui détient le pouvoir de vous faire miséricorde et non celui qui n'a ni le pouvoir d'être utile ni le pouvoir d'être nuisible, et donc, à plus forte raison, ne peut en aucun cas vous faire miséricorde.

(91) Ceux qui ont été tentés par l'adoration du Veau dirent: Nous ne cesserons de l'adorer jusqu'à ce que Moïse revienne auprès de nous.

(92) Après son retour, Moïse dit à son frère: Quelle raison t'a empêchée, lorsque tu les as vus s'égarer en adorant le Veau au lieu d'Allah,

(93) de les délaisser et de me rattraper ? As-tu donc désobéi à mon ordre de me remplacer à leur tête ?

(94) C'est alors que Moïse empoigna la barbe et la tête de son frère et le tira vers lui en signe de réprobation. Aaron protesta en ces termes afin de le calmer: Ne me saisis ni par la barbe ni par les cheveux car je suis resté parmi eux pour une excuse valable: j'ai en effet craint que si je les laisse livrés à eux-mêmes, ils ne se divisent. Tu m'aurais alors reproché cette division et d'avoir manqué à la promesse que je t'avais faite.

(95) Puis Moïse dit au Samaritain: Pourquoi avoir agi ainsi ?

(96) Il répondit: Je voyais ce qu'ils ne voyaient pas puisque j'ai vu Gabriel sur sa jument et j'ai prélevé une poignée de terre de la trace laissée par les sabots de la jument puis l'ai jetée sur les bijoux qui ont été fondus afin d'en façonner la forme d'un veau. C'est alors que le corps mugissant d'un veau prit forme et c'est ce résultat que mon âme m'a embelli.

(97) Moïse dit au Samaritain: Pars donc. Ta punition sera que tu dises ta vie durant « Je ne toucherai personne et personne ne me touchera ». Tu vivras ainsi rejeté et de surcroît, il t'est fixé un rendez-vous le Jour de la Résurrection, afin que tu rendes des comptes et que tu sois puni et Allah ne manquera pas ce rendez-vous. Regarde maintenant le veau que tu as pris comme divinité et que tu adorais à la place d'Allah: nous le brûlerons jusqu'à ce qu'il fonde dans sa totalité puis nous disperserons ses restes dans la mer jusqu'à ce qu'il n'en reste aucune trace.

(98) Ô gens, le seul Dieu méritant d'être adoré est Allah et aucune autre divinité. Il enveloppe tout de Sa connaissance et rien ne Lui échappe.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Tromper les gens en travestissant la vérité est la voie empruntée par les égarés.

2- La colère est louable lorsqu'elle est provoquée par la violation d'un interdit d'Allah.

3- Les versets constituent un fondement concernant la réfutation des adeptes de la désobéissance, leur mise à l'écart et leur non fréquentation.

كَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيۡكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ مَا قَدۡ سَبَقَۚ وَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ مِن لَّدُنَّا
ذِكۡرٗا ٩٩ مَّنۡ أَعۡرَضَ عَنۡهُ فَإِنَّهُۥ يَحۡمِلُ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وِزۡرًا
١٠٠ خَٰلِدِينَ فِيهِۖ وَسَآءَ لَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ حِمۡلٗا ١٠١ يَوۡمَ يُنفَخُ
فِي ٱلصُّورِۚ وَنَحۡشُرُ ٱلۡمُجۡرِمِينَ يَوۡمَئِذٖ زُرۡقٗا ١٠٢ يَتَخَٰفَتُونَ
بَيۡنَهُمۡ إِن لَّبِثۡتُمۡ إِلَّا عَشۡرٗا ١٠٣ نَّحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذۡ يَقُولُ
أَمۡثَلُهُمۡ طَرِيقَةً إِن لَّبِثۡتُمۡ إِلَّا يَوۡمٗا ١٠٤ وَيَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلۡجِبَالِ
فَقُلۡ يَنسِفُهَا رَبِّي نَسۡفٗا ١٠٥ فَيَذَرُهَا قَاعٗا صَفۡصَفٗا ١٠٦
لَّا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجٗا وَلَآ أَمۡتٗا ١٠٧ يَوۡمَئِذٖ يَتَّبِعُونَ ٱلدَّاعِيَ
لَا عِوَجَ لَهُۥۖ وَخَشَعَتِ ٱلۡأَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمَٰنِ فَلَا تَسۡمَعُ إِلَّا هَمۡسٗا
١٠٨ يَوۡمَئِذٖ لَّا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ إِلَّا مَنۡ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَرَضِيَ لَهُۥ
قَوۡلٗا ١٠٩ يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِۦ
عِلۡمٗا ١١٠ ۞وَعَنَتِ ٱلۡوُجُوهُ لِلۡحَيِّ ٱلۡقَيُّومِۖ وَقَدۡ خَابَ مَنۡ حَمَلَ الحزب ٣٢
ظُلۡمٗا ١١١ وَمَن يَعۡمَلۡ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤۡمِنٞ فَلَا يَخَافُ
ظُلۡمٗا وَلَا هَضۡمٗا ١١٢ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَانًا عَرَبِيّٗا وَصَرَّفۡنَا
فِيهِ مِنَ ٱلۡوَعِيدِ لَعَلَّهُمۡ يَتَّقُونَ أَوۡ يُحۡدِثُ لَهُمۡ ذِكۡرٗا ١١٣

(99) Ô Messager, tout comme Nous t'avons raconté le récit de Moïse, Pharaon et leurs peuples respectifs, Nous te racontons les récits des prophètes et des peuples qui t'ont précédé afin de te consoler. Nous t'avons de plus, donné le Coran qui sert de rappel à ceux qui veulent se rappeler.
(100) Celui qui se détourne de ce Coran qui t'a été révélé et n'y croit pas, se présentera le Jour de la Résurrection coupable d'un péché grave qui lui vaudra d'être châtié douloureusement.
(101) De tels gens subiront ce châtiment pour l'éternité et comme est mauvaise, cette charge qu'est ce grave péché, qu'ils porteront le jour de la Résurrection.
(102) Lorsque le deuxième souffle dans la Trompe effectué par l'ange annoncera la Ressuscitation, Nous rassemblerons ce jour-là les mécréants et ces derniers deviendront bleus tellement ils seront impressionnés par ce qu'ils verront de terrifiant dans l'au-delà.
(103) Ils se chuchoteront les uns aux autres: Vous êtes restés dans le monde intermédiaire (`al-barzakhu) dix jours seulement.
(104) Nous sommes le mieux au fait de ce qu'ils se diront en secret et rien ne Nous en échappera, particulièrement lorsque le plus raisonnable parmi eux dira: Vous n'êtes restés dans le monde intermédiaire qu'un seul jour.
(105) Ô Messager, les mécréants t'interrogent au sujet de ce qu'il adviendra des montagnes le Jour de la Résurrection. Réponds-leur: Allah les déracinera et les pulvérisera.
(106) Il ne restera alors qu'une terre plane qui les portait et cette terre sera dépourvue de plantes et de constructions.
(107) Ô toi qui la verra, tu n'apercevras aucune élévation ni aucune dépression sur cette Terre aplanie.
(108) Les gens suivront la voix de celui qui les appellera au rassemblement et ils n'auront d'autre choix que de le suivre. Toutes les voix se tairont par crainte du Tout Miséricordieux et tu n'entendras que de légers bruits.
(109) Durant ce Jour terrible, aucune intercession n'aura d'effet sauf si Allah l'autorise à son auteur et agrée ce qu'il dira. (110) Allah sait ce que vivront les gens lorsque surviendra l'Heure et sait aussi ce qu'ils vivent dans le bas monde tandis que Ses serviteurs n'ont aucune connaissance de Son Etre et de Ses attributs.
(111) Les visages des serviteurs s'humilieront devant le Vivant qui ne meurt pas, Celui qui gère les affaires de Ses serviteurs et leur donne le cours qu'Il veut. Ceux qui se seront chargés de péchés seront perdants puisqu'ils se seront exposés eux-mêmes à l'anéantissement. (112) Quiconque accomplit de bonnes œuvres tout en croyant en Allah et en Ses messagers obtiendra la totalité de sa rétribution et il n'aura pas à craindre d'être injustement châtié pour un péché qu'il n'a pas commis ni que l'on diminue une part de la récompense méritée pour ses bonnes œuvres. (113) Tout comme Nous révélons les récits des anciens, Nous révélons ce Coran en une langue arabe claire et y exposons de multiples menaces et avertissements afin que, peut-être, ils craignent Allah et tirent des leçons du Coran.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le Coran est dans sa totalité un rappel et une exhortation adressés aux communautés, aux peuples et aux individus. Il est aussi un honneur et une fierté pour l'Humanité. 2- Aucune intercession n'aura d'effet sauf si le Tout Miséricordieux l'autorise à son auteur et agrée ce qu'il dira lorsqu'il intercèdera.
3- Le Coran renferme les meilleurs jugements. La bonté et la perfection de ces jugements sont d'ailleurs confirmées par la saine nature. 4- La bienséance impose que l'on accepte le Coran, que l'on s'y soumette, qu'on le révère, que l'on se guide dans le droit chemin grâce à sa lumière et qu'on en prenne soin en l'étudiant puis en l'enseignant à autrui. 5- Le Jour de la Résurrection, les criminels éprouveront des regrets pour avoir perdu leur temps à se distraire ainsi que pour s'être détournés de ce qui leur est bénéfique et préoccupés de ce qui leur est préjudiciable.

فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلۡمَلِكُ ٱلۡحَقُّۗ وَلَا تَعۡجَلۡ بِٱلۡقُرۡءَانِ مِن قَبۡلِ أَن
يُقۡضَىٰٓ إِلَيۡكَ وَحۡيُهُۥۖ وَقُل رَّبِّ زِدۡنِي عِلۡمٗا ١١٤ وَلَقَدۡ عَهِدۡنَآ
إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبۡلُ فَنَسِيَ وَلَمۡ نَجِدۡ لَهُۥ عَزۡمٗا ١١٥ وَإِذۡ قُلۡنَا
لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ أَبَىٰ ١١٦
فَقُلۡنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوّٞ لَّكَ وَلِزَوۡجِكَ فَلَا يُخۡرِجَنَّكُمَا
مِنَ ٱلۡجَنَّةِ فَتَشۡقَىٰٓ ١١٧ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعۡرَىٰ
١١٨ وَأَنَّكَ لَا تَظۡمَؤُاْ فِيهَا وَلَا تَضۡحَىٰ ١١٩ فَوَسۡوَسَ إِلَيۡهِ
ٱلشَّيۡطَٰنُ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ هَلۡ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلۡخُلۡدِ وَمُلۡكٖ
لَّا يَبۡلَىٰ ١٢٠ فَأَكَلَا مِنۡهَا فَبَدَتۡ لَهُمَا سَوۡءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا
يَخۡصِفَانِ عَلَيۡهِمَا مِن وَرَقِ ٱلۡجَنَّةِۚ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ فَغَوَىٰ
١٢١ ثُمَّ ٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيۡهِ وَهَدَىٰ ١٢٢ قَالَ ٱهۡبِطَا مِنۡهَا
جَمِيعَۢاۖ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوّٞۖ فَإِمَّا يَأۡتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدٗى
فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشۡقَىٰ ١٢٣ وَمَنۡ أَعۡرَضَ
عَن ذِكۡرِي فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةٗ ضَنكٗا وَنَحۡشُرُهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ
أَعۡمَىٰ ١٢٤ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرۡتَنِيٓ أَعۡمَىٰ وَقَدۡ كُنتُ بَصِيرٗا ١٢٥

114 Qu'Allah soit donc élevé et sanctifié ! Il est le Roi dont la souveraineté s'étend à toute chose et la Vérité dont la parole est toute vérité. Qu'il soit élevé au-dessus de ce que Lui attribuent les polythéistes. Ô Messager, ne t'empresse pas de réciter le Coran de concert avec Gabriel avant qu'il ne t'ait transmis la totalité des versets révélés et dis: Ô Seigneur, ajoute davantage de connaissances à celles que je détiens déjà. Puis après avoir exposé le récit de Moïse rapportant le refus de Pharaon de se soumettre et la négligence des Israélites, Allah expose le récit d'Adam afin que celui qui fait preuve de négligence à un moment donné redevienne obéissant. Il dit ainsi:

115 Nous avons auparavant fait une recommandation à Adam: celle de ne pas manger des fruits de l'arbre défendu et l'avons informé des conséquences s'il désobéissait. Seulement, il oublia cette recommandation et ne put se retenir de manger des fruits de cet arbre. Il n'avait en effet pas pris la ferme résolution d'obéir.

116 Ô Messager, rappelle-toi lorsque Nous dîmes aux anges: Prosternez-vous devant Adam en guise de salutation. Tous se prosternèrent, excepté `Iblîs qui était présent mais qui n'est pas un ange. Poussé par son orgueil, il refusa de se prosterner.

117 Nous dîmes alors: Ô Adam, `Iblîs est ton ennemi et celui de ton épouse. Qu'il ne vous fasse pas sortir du Paradis par ses insufflations, tu subirais alors les conséquences d'avoir obéi à ce qu'il vous insuffle.

118 Dans le Paradis, Allah se charge de te préserver de la faim en te nourrissant et de te préserver de la nudité en te vêtissant.

119 Il se charge aussi de te préserver de la soif en t'abreuvant et de préserver de la chaleur du soleil en t'abritant.

120 C'est alors que Satan insuffla à Adam ce qui suit: Veux-tu que je te montre un arbre qui, si tu mangeais de ses fruits, te permettrait de ne jamais mourir, te ferait vivre pour l'éternité, et te mettrait à la tête d'un royaume invincible.

121 Adam et Eve mangèrent alors des fruits de l'arbre qui leur avait été défendu et ils prirent conscience de leur nudité. Ils se mirent à la couvrir à l'aide des feuilles des arbres du Paradis. C'est ainsi qu'Adam désobéit à l'ordre de son Seigneur et outrepassa la limite de ce qui lui était permis.

122 Puis Allah l'a élu, accepta son repentir et lui facilita de se guider dans le droit chemin.

123 Ensuite, Allah dit à Adam et à Eve: Descendez, vous et `Iblîs, du Paradis. Il sera votre ennemi et vous serez les siens. Quand vous parviendra un appel à Ma guidée: celui qui le suit et le met en pratique sans en dévier ne s'égarera pas de la vérité ni ne sera malheureux dans l'au-delà. Et au lieu d'entrer en Enfer, il entrera plutôt au Paradis.

124 Tandis que celui qui se détournera de Mon Rappel et n'y répondra pas favorablement, il mènera une vie pénible dans le bas monde et dans le monde intermédiaire. De plus, Nous le convoquerons au Rassemblement après l'avoir rendu aveugle et dépourvu d'argument.

125 Cet homme dira: Ô Seigneur, tu m'as rendu aveugle alors que j'étais voyant dans le bas monde.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Il convient de faire preuve de bienséance lorsqu'on apprend. Ainsi, l'élève doit être patient et attendre que le maître ait terminé d'exposer son sujet avant d'intervenir. 2- Adam a oublié d'obéir et sa descendance également. Il n'a pas été résolu à obéir et sa descendance non plus. Comme il s'est empressé de se repentir, Allah lui a pardonné son oubli et quiconque fait pareil que son père Adam sera pardonné. 3- Le passage souligne le mérite du repentir puisque Adam devint meilleur après son repentir. 4- La vie pénible dans le bas monde, le monde intermédiaire et dans l'au-delà est le lot des mécréants et des égarés.

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتۡكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَاۖ وَكَذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمَ تُنسَىٰ ١٢٦
وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي مَنۡ أَسۡرَفَ وَلَمۡ يُؤۡمِنۢ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦۚ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ
أَشَدُّ وَأَبۡقَىٰٓ ١٢٧ أَفَلَمۡ يَهۡدِ لَهُمۡ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّنَ ٱلۡقُرُونِ
يَمۡشُونَ فِي مَسَٰكِنِهِمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ١٢٨
وَلَوۡلَا كَلِمَةٞ سَبَقَتۡ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامٗا وَأَجَلٞ مُّسَمّٗى ١٢٩
فَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ قَبۡلَ طُلُوعِ ٱلشَّمۡسِ
وَقَبۡلَ غُرُوبِهَاۖ وَمِنۡ ءَانَآيِٕ ٱلَّيۡلِ فَسَبِّحۡ وَأَطۡرَافَ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ
تَرۡضَىٰ ١٣٠ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّنۡهُمۡ زَهۡرَةَ
ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا لِنَفۡتِنَهُمۡ فِيهِۚ وَرِزۡقُ رَبِّكَ خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰ ١٣١ وَأۡمُرۡ أَهۡلَكَ
بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱصۡطَبِرۡ عَلَيۡهَاۖ لَا نَسۡـَٔلُكَ رِزۡقٗاۖ نَّحۡنُ نَرۡزُقُكَۗ وَٱلۡعَٰقِبَةُ
لِلتَّقۡوَىٰ ١٣٢ وَقَالُواْ لَوۡلَا يَأۡتِينَا بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّهِۦٓۚ أَوَلَمۡ تَأۡتِهِم
بَيِّنَةُ مَا فِي ٱلصُّحُفِ ٱلۡأُولَىٰ ١٣٣ وَلَوۡ أَنَّآ أَهۡلَكۡنَٰهُم بِعَذَابٖ
مِّن قَبۡلِهِۦ لَقَالُواْ رَبَّنَا لَوۡلَآ أَرۡسَلۡتَ إِلَيۡنَا رَسُولٗا فَنَتَّبِعَ
ءَايَٰتِكَ مِن قَبۡلِ أَن نَّذِلَّ وَنَخۡزَىٰ ١٣٤ قُلۡ كُلّٞ مُّتَرَبِّصٞ فَتَرَبَّصُواْۖ
فَسَتَعۡلَمُونَ مَنۡ أَصۡحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ ٱلسَّوِيِّ وَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ ١٣٥

(126) Allah répondra à cet homme: Tout comme tu as dédaigné et délaissé nos signes dans le bas monde, tu seras délaissé aujourd'hui et abandonné au châtiment.
(127) C'est ainsi que Nous rétribuons celui qui est absorbé par les plaisirs illicites et refuse de croire aux indices clairs lui provenant de son Seigneur. Le châtiment d'Allah dans l'au-delà sera plus horrible encore, plus sévère et plus durable que la vie pénible du bas monde et de la vie intermédiaire.
(128) Les polythéistes n'ont-ils pas acquis la certitude que Nous avons anéanti de nombreux peuples avant eux ? Ils déambulent pourtant entre les demeures de ces peuples et voient de leurs yeux leurs ruines ! L'anéantissement et la destruction de ces nombreux peuples représentent des enseignements adressés à ceux qui sont doués de raison.
(129) Ô Messager, si Allah n'avait pas décrété qu'Il ne châtierait personne avant de lui avoir explicité Son argument, Il se serait hâté de châtier ces polythéistes qui le méritent.
(130) Ô Messager, endure patiemment les médisances des dénégateurs et célèbre la louange de ton Seigneur durant la prière de l'aube avant le lever du soleil, durant la prière de l'après-midi, durant la prière du coucher du soleil, durant la prière du soir lorsqu'il fait nuit et durant la prière de midi lorsque le soleil dépasse son zénith. Célèbre Sa louange aussi lorsque le jour commence et finit afin d'obtenir d'Allah la récompense qui te satisfait.
(131) Ne regarde pas les plaisirs de ce bas monde dont Nous laissons les dénégateurs jouir afin de les éprouver car ce que Nous leur accordons est éphémère tandis que la récompense que te promet ton Seigneur afin de te satisfaire est meilleure et plus durable. Elle ne s'interrompra jamais.
(132) Ô Messager, ordonne à ta famille d'accomplir la prière et efforce-toi d'y être persévérant. Nous ne te demandons ni à toi ni à quiconque de te pourvoir car Nous nous chargeons de ta subsistance et la fin heureuse dans ce bas monde et dans l'au-delà sera pour les pieux qui craignent Allah en se conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits.
(133) Ces mécréants qui démentent le Prophète lui disent: Si Muħammad nous apportais de son Seigneur un signe démontrant qu'il dit vrai lorsqu'il prétend être un messager? Ces dénégateurs n'ont-ils pas reçu le Coran qui confirme les livres révélés par le passé ?
(134) Si Nous avions anéantis ces mécréants qui démentent le Prophète et les avions châtiés pour leur entêtement à mécroire avant même de leur envoyer un messager et de leur révéler un livre, ils auraient justifié leur mécréance le Jour de la Résurrection en ces termes: Ô notre Seigneur, pourquoi ne pas nous avoir envoyé un messager dans le bas monde ? Nous aurions alors cru en lui et aurions accordé du crédit aux signes qu'il nous aurait apporté avant que Ton châtiment ne nous couvre d'opprobre.
(135) Ô Messager, dis à ces dénégateurs: Chacun de nous et de vous est dans l'attente de ce que décrète Allah. Attendez donc et vous saurez certainement qui de nous ou de vous est sur le droit chemin et a été guidé.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Fait partie des moyens efficaces qui aident à supporter les offenses des adversaires le fait de mettre à profit les moments bénis en célébrant la louange d'Allah.
2- Lorsque le serviteur incline à jouir des ornements de ce monde, il convient qu'il évalue cet ornement éphémère en comparaison avec les délices éternels de l'au-delà.
3- Le serviteur est tenu d'accomplir correctement sa prière et lorsqu'une épreuve s'abat sur lui, il doit prier. Il doit également ordonner à sa famille de prier et se montrer persévérant afin de prendre exemple sur le Prophète.
4- La fin heureuse et louable, c'est-à-dire le Paradis, sera pour les gens pieux.